



FR : Consulter au préalable les consignes de sécurité

EN : Read the safety instructions first.

DE: Bitte, lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise

NL : Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies.

IT: Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ES : Consulte previamente las consignas de seguridad.

PT : Consulte previamente os conselhos de segurança.

TR : Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun

Manuel d'utilisation

Utilisant la technologie IPL (lumière intense pulsée), l'épilateur Homelight® de BaByliss élimine durablement les poils indésirables en toute sécurité, dans l'intimité et le confort de votre domicile.

Homelight® s'utilise sur le corps (notamment les jambes, les bras et le dos), les zones sensibles (les aisselles, le maillot) et le visage (joues, lèvres et menton) grâce à la lampe flash spéciale visage.

Homelight® s'adresse aux hommes et aux femmes âgés de plus de 18 ans.

Avant d'utiliser Homelight® pour la première fois, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité.

Nous vous recommandons de consulter ce manuel avant chaque utilisation de Homelight®.



Table des matières

1. Consignes de sécurité.....	4
2. Fonctionnement de Homelight®	10
2.1. Technologie IPL.....	10
2.2. Cycle de croissance du poil.....	10
2.3. Skin Sensor System - détection automatique du niveau d'intensité	11
2.4. Planification des séances d'épilation avec Homelight®	13
2.5. Durée d'une séance avec Homelight®	14
2.6. Résultats escomptés de l'épilation avec Homelight®	15
2.7. Dispositif de protection des yeux.....	15
2.8. Description de Homelight®	16
3. Utilisation de Homelight®	16
3.1. Préparation de la peau	16
3.2. Réaliser un test avec Homelight®	17
3.3. Traitement avec Homelight®	19
3.4. Modes d'utilisation: mode précision et mode gliss	20
3.5. Couverture de la zone de traitement.....	22
3.6. Épilation du visage.....	23
4. Après l'utilisation de Homelight®	24
4.1. Eteindre Homelight®	24
4.2. Nettoyage	25
4.3. Soins de la peau après la séance avec Homelight®	25
4.4. Effets secondaires éventuels	25
5. Dépannage.....	27
5.1. Problèmes rencontrés.....	27
5.2. Service Client	29
6. Spécifications	29
7. Recyclage, emballage et étiquetage	29

1. Consignes de sécurité

ATTENTION

- Lire attentivement les précautions d'emploi pour éviter les effets secondaires cutanés indésirables ou les lésions oculaires graves.
- Ne pas traiter la même zone de peau plus d'une fois par séance !
- Ne pas utiliser sur et à proximité des yeux. L'appareil n'est pas prévu pour l'épilation des cils et des sourcils.
- La surface d'application doit être entièrement en contact avec l'épiderme avant de libérer une impulsion lumineuse. Ne jamais pointer la surface d'application de l'appareil pour émettre une impulsion de lumière dans un espace ouvert.
- La surface d'application devient chaude en utilisation prolongée.
- Consulter votre médecin traitant ou votre dermatologue:
 - si vous avez pris des médicaments photo-sensibilisants ou appliqué récemment des crèmes photo-sensibilisantes ou des huiles essentielles.
 - si vous avez le moindre doute concernant les risques présentés pour vous au sujet de l'utilisation de l'appareil.

SECURITE

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant

l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



• **ATTENTION** : les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants.

- Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.



• **ATTENTION**: ne pas utiliser au-dessus ou à proximité de lavabos, baignoires, douches ou autres récipients contenant de l'eau. Maintenir l'appareil au sec.

- Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni.
- Si l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé ou si l'appareil est cassé, endommagé et nécessite une réparation, contacter le service après vente afin d'éviter un danger. Ne pas essayer d'ouvrir et de réparer vous-même l'appareil. Cela vous exposerait à de dangereux composants électriques et à l'énergie de la lumière pulsée, pouvant causer de graves dommages corporels et/ou des blessures oculaires irréversibles.
- Maintenir l'adaptateur à distance de toute source de chaleur.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.
- Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.
- Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par BaByliss.

- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Afin de ne pas endommager le cordon, ne pas l'enrouler autour de l'appareil et veiller à le ranger sans le tordre ou le plier.
- Arrêter d'utiliser immédiatement
 - si vous constatez une anomalie
 - si l'appareil présente une défectuosité, génère un bruit ou une odeur anormale
 - si la lampe flash présente une fissure ou des taches
 - si la surface d'application est cassée
 - si le bouton ON-OFF devient rouge.

CONTRE-INDICATIONS

Ne pas utiliser en cas de ...

- État anormal de la peau dans la région à traiter : Taches brunes ou noires, de rousseur, de naissance, verrues ou naevus pigmentés.
- Eczéma, psoriasis, lésions, plaies ouvertes ou infection évolutive
- Poils blancs, gris ou blonds clairs sur la zone à traiter
- Grossesse ou allaitement.
- Peau foncée. L'utilisation de l'appareil sur la peau foncée peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de couleur de peau (hyper ou hypo-pigmentation).
- Forte exposition au soleil ou à une machine UV au cours des 28

derniers jours.

- Tatouage ou maquillage permanent sur la zone à traiter.
- Antécédents de formation de chéloïdes, une sensibilité connue à la lumière (ou photosensibilité comme la porphyrie, l'éruption polymorphe à la lumière, urticaire solaire, lupus, etc.) ou causée par des médicaments, y compris la prise de médicaments anti-inflammatoires non stéroïdiens (p.ex. : aspirines, ibuprofènes, acétaminophène), tétracyclines, phénothiazines, thiazide, diurétiques, sulfonylurées, sulfamides, DTIC, fluorouracile, vinblastine, griseofulvin, Alpha-Hydroxy, Acides (AHAs), Acides Beta-Hydroxy (ABHs), Retin-A®, Accutane® (isotrétinoïne, en cas de traitement au cours des 6 derniers mois) ou rétinoïdes topiques (ou d'acide azelaïque).
- État anormal de la peau causé par un diabète, par exemple, ou par d'autres maladies systémiques ou métaboliques.
- Antécédent de poussée d'herpès sur la zone à traiter, à moins d'avoir consulté un médecin et reçu un traitement préventif.
- Épilepsie.
- Implant actif, tel qu'un stimulateur cardiaque, un implant pour incontinence urinaire, une pompe à insuline, etc.
- Vaccination récente.
- Antécédent de cancer de la peau ou zones sujettes à des malignités dermiques.
- Radiothérapie, chimiothérapie ou régime à base de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
- Tout autre traitement dermatologique basé sur la lumière

(laser...).

- Tout autre cas que votre médecin jugerait risqué pour le traitement.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Ne pas utiliser à d'autres fins que l'épilation.
- Ne pas utiliser sur des enfants.
- Avant utilisation :
 - S'assurer que la peau est propre (sans trace de lotion, maquillage, déodorant, crème autobronzante...)
 - Raser la région à traiter (sauf sur le visage).
- Effectuer un test 48 heures avant la première utilisation (voir chapitre 3.2. «Réaliser un test avec Homelight®»).
- Veiller également à maintenir propre la surface d'application de l'appareil (voir chapitre 4.2. «Nettoyage»).
- Pour éviter les effets secondaires :
 - Sélectionner le niveau de puissance recommandé pour votre type de couleur de peau (voir chapitre 2.3. «Skin Sensor System»).
 - Respecter la fréquence d'utilisation de l'appareil en suivant le calendrier des séances recommandé (voir chapitre 2.4. «Planification des séances»).
- Consulter votre médecin traitant ou votre dermatologue si vous ressentez un inconfort persistant après utilisation ou si vous constatez des effets secondaires sur votre peau.
- Ne pas utiliser sur une peau bronzée ou après une récente exposition au soleil!
- Ne pas s'exposer aux rayons du soleil sans protection ou aux UV

par banc solaire:

- pendant les 4 semaines qui précèdent un traitement avec Homelight®
- pendant les 2 semaines qui suivent le traitement avec Homelight®.

“S’exposer aux rayons du soleil sans protection” signifie s’exposer sans protection aux rayons directs pendant une durée continue d’une quinzaine de minutes ou s’exposer sans protection aux rayons indirects pendant une heure en continu.

- En cas d’exposition aux rayons du soleil, utiliser une protection convenable, comme un vêtement couvrant ou une crème solaire (dont l’indice de protection est supérieur à 50), qui devra être utilisée régulièrement 3 semaines avant et après le traitement.
- Si des brûlures ou des cloques apparaissent, arrêter immédiatement l’utilisation !
- Couvrir les marques de naissance, les tatouages, les taches brunes ou noires, de rousseur, de naissance, les verrues ou les excroissances avant utilisation.
- Ne pas utiliser sur le scrotum, le vagin, les petites lèvres, l’anus, les mamelons, les aréoles, l’intérieur des oreilles et du nez.
- Ne pas utiliser sur toute partie du corps où vous pourriez vouloir une pilosité ultérieurement.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables, comme de l’alcool (y compris parfum, désodorisant ou toute autre composition contenant de l’alcool) ou de l’acétone pour nettoyer la peau avant l’utilisation de Homelight®.

2. Fonctionnement de Homelight®

Homelight® de BaByliss est un épilateur personnel qui élimine efficacement et durablement les poils indésirables et prévient la repousse des poils grâce à la technologie IPL (lumière intense pulsée).

2.1. Technologie IPL

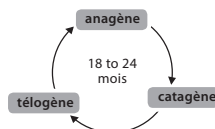
Utilisant la technologie IPL, Homelight® élimine les poils sans douleur grâce à l'émission d'une impulsion lumineuse. L'impulsion lumineuse cible le pigment présent dans le poil (mélanine) et pour atteindre la racine et prévenir la repousse du poil. Ainsi, plus le poil contient de mélanine (c.-à-d. plus le poil est foncé), plus le poil peut absorber de lumière et plus les résultats sont probants. La technologie IPL a été utilisée partout par les professionnels depuis plus de 15 ans et a fait l'objet d'études cliniques qui ont prouvé son efficacité et son innocuité.

2.2. Cycle de croissance du poil

Le cycle de croissance du poil joue un rôle important dans le processus d'épilation par IPL avec Homelight®. Il est donc important de comprendre le fonctionnement du cycle complet de croissance du poil pour obtenir des résultats durables avec Homelight®.

Le cycle de croissance du poil est composé de trois phases successives:

- Anagène (phase de croissance du poil)
- Catagène (phase de transition du poil)
- Téloène (phase de repos du poil)

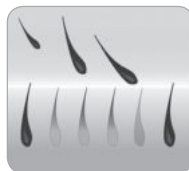




Avant le traitement
avec
Homelight®



Lors de l'impulsion
lumineuse émise par
Homelight®



Après le traitement
avec Homelight®



Phase de croissance
Anagène



Phase de transition
Catagène



Phase de repos
Télogène

La durée du cycle complet de croissance du poil se situe entre 18 mois et 24 mois en moyenne. La majorité des poils se trouvent dans une des deux phases de repos (catagène et télogène).

Homelight® n'a aucun effet sur les poils en phases de repos. En revanche, Homelight® agira sur les poils en phase de croissance (anagène). Plusieurs séances d'épilation avec Homelight® sont donc nécessaires pour agir sur l'ensemble des poils et pour obtenir des résultats durables.

2.3. Skin Sensor System - détection automatique du niveau d'intensité

Homelight® offre 5 niveaux d'intensité allant du niveau d'intensité le plus faible (niveau 1) au niveau d'intensité le plus élevé (niveau 5). Le niveau d'intensité désigne l'intensité de l'impulsion lumineuse administrée sur la peau lors de l'utilisation de Homelight®.

Il est donc important de régler le niveau d'intensité en fonction de votre couleur de peau. Les peaux plus foncées et donc plus chargées en mélanine supportant des niveaux d'intensité moins élevés que les peaux plus claires.

Pour vous offrir un traitement efficace en toute sécurité, Homelight® est équipé du Skin Sensor System, système de détection de la couleur de peau avec réglage automatique de l'intensité lumineuse appliquée sur la peau.

Description des différents types de couleur de peau ou phototypes selon Fitzpatrick

Phototypes	Couleur de la peau	Caractéristiques	Niveaux d'intensité recommandés
I	très blanche, laiteuse	Ne bronze pas avec coups de soleil systématiques	Niveau 3 ●●●○○
II	claire	Bronze légèrement avec coups de soleil fréquents	Niveau 3 ●●●○⊗
III	beige	Bronze moyennement avec coups de soleil occasionnels	Niveau 2 ●●○○⊗
IV	mate	Bronze facilement avec coups de soleil peu fréquents	Niveau 2 ●●○⊗⊗
V	foncée	Bronze très facilement avec coups de soleil rares	Niveau 1 ●○○⊗⊗
VI	noire		L'utilisation de Homelight® n'est pas autorisée.

- : niveau recommandé.
- : niveau autorisé en l'absence d'inconfort ou d'effets secondaires à l'issue de la séance précédente.
- ⊗ : niveau non autorisé.

2.4. Planification des séances d'épilation avec Homelight®

Planifiez vos séances d'épilation avec Homelight® à l'avance!
Il est recommandé de suivre le calendrier ci-dessous, car il a donné d'excellents résultats:

- Les 4 premières séances d'épilation avec Homelight® doivent être espacées de 2 semaines.
- Les séances d'épilation suivantes avec Homelight® doivent être espacées de 4 semaines (jusqu'à obtention du résultat souhaité).
- Ensuite, en cas de repousse du poil, vous utiliserez Homelight® occasionnellement, jusqu'à obtenir des résultats durables, en espaçant les séances d'épilation de 4 semaines minimum.

1er mois						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2ème mois						
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

3ème mois						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

4ème mois						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

5ème mois						
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

6ème mois						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Attention :

- Traiter la même zone plus d'une fois en deux semaines ne donne pas de meilleurs résultats et risque de provoquer des effets indésirables.

- Il est recommandé d'utiliser Homelight® de manière raisonnable, c'est-à-dire de ne pas renouveler le traitement avec Homelight® indéfiniment. Un traitement complet (7 à 8 séances d'épilation au total) réalisé une fois par an est suffisant pour obtenir des résultats très satisfaisants.

N.B: En raison des facteurs hormonaux et des changements physiologiques, les poils au repos peuvent devenir actifs. Des séances d'épilation en entretien avec Homelight® peuvent être effectuées (en espaçant les séances de 4 semaines minimum).

2.5. Durée d'une séance avec Homelight®

Zone à traiter	Durée moyenne du traitement	Mode utilisé
Demi-jambe	8 à 10 minutes	Mode gliss
Jambe	15 minutes	Mode gliss
Dos	5 minutes	Mode gliss
Torse	5 minutes	Mode gliss
Maillot	2 minutes	Mode précision
Aisselle	1 minute	Mode précision
Visage	1 minute	Mode précision

N.B : Les différents modes d'utilisation (gliss et précision) sont expliqués au paragraphe 4.1.

2.6. Résultats escomptés de l'épilation avec Homelight®

L'efficacité de Homelight® peut varier :

- d'une personne à l'autre,
- en fonction de la région traitée,
- en fonction de la couleur des poils.

Attention: Homelight® n'est pas efficace contre les poils blancs, gris ou blonds clairs. Les poils blancs, gris ou blonds clairs sont peu chargés en mélanine et ne répondent pas de manière satisfaisante au traitement à la lumière pulsée avec Homelight®.

N.B :

- Il est assez commun que les poils donnent l'impression de continuer à pousser durant une à deux semaines après une séance d'épilation avec Homelight® (phénomène d'éjection). Après deux semaines, vous constaterez toutefois que ces poils tombent ou se détachent de leur follicule. Nous vous recommandons de ne pas de tirer sur les poils pour qu'ils se détachent. Laissez tomber les poils naturellement.

- Il est possible que certains poils repoussent plus clairs et plus fins après une épilation avec Homelight®. Ce phénomène est bien documenté par les esthéticiennes et les médecins qui utilisent les appareils à la lumière pulsée pour les traitements d'épilation.

2.7. Dispositif de protection des yeux

Grâce à un dispositif intégré de protection des yeux, Homelight® libère des impulsions lumineuses uniquement lorsque la surface d'application est en contact total avec la peau.

2.8. Description de Homelight®

1. Déclencheur
2. Lampe flash corps
3. Lampe flash spéciale visage
4. Surface d'application
5. Bouton ON/OFF
6. Sélecteurs d'intensité
7. Témoins lumineux indicateurs du niveau d'intensité
8. Témoin lumineux READY
9. Mémo du choix d'intensité
10. Skin sensor system

3. Utilisation de Homelight®

3.1. Préparation de la peau

Corps

Avant l'utilisation de Homelight® sur le corps, votre peau doit être rasée (24 heures à l'avance), propre, sèche et sans résidu de poudre ou de déodorant. Attention : ne vous épiliez pas (avec un épilateur électrique, à la pince à épiler ou à la cire) avant d'utiliser Homelight®. L'épilation (retrait des poils à la racine) rendrait inefficace le traitement par la lumière pulsée (IPL).



Visage

Ne rasez pas les différentes zones du visage avant utilisation.

Avant l'utilisation de Homelight® sur le visage, retirez toute trace de crème, lotion ou maquillage.

Attention : ne vous épiliez pas (avec un épilateur électrique, à la pince à épiler ou à la cire) avant d'utiliser Homelight®. L'épilation (retrait des poils à la racine) rendrait inefficace le traitement par la lumière pulsée (IPL).



3.2. Réaliser un test avec Homelight®

48 heures avant la première utilisation, effectuez un test avec Homelight®.

1. Branchez la fiche du cordon de l'adaptateur dans la prise de l'appareil Homelight® (située sur la poignée de l'appareil) **(FIG. 1)**.
2. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise secteur.
 - > Le bouton ON/OFF s'allume et présente une couleur orange **(FIG. 2)**.
3. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton ON-OFF **(FIG. 3)**.
 - > Le bouton ON-OFF devient vert.
 - > Le témoin lumineux du niveau de puissance 1 est allumé. Le niveau 1 étant programmé par défaut à l'allumage de l'appareil **(FIG. 4)**.
4. Placez le Skin Sensor de l'appareil sur la zone de peau où vous souhaitez effectuer le test (nous vous recommandons de le faire sur une jambe) **(FIG. 5)**.
 - > Le ou les témoin(s) lumineux indicateur(s) du niveau d'intensité s'allume(nt) et clignote(nt) attestant que l'appareil a détecté avec succès le phototype de la zone de peau à épiler et a adapté le niveau d'énergie automatiquement **(FIG. 6)**.
5. Appuyez une fois sur le déclencheur pour valider **(FIG. 7)**.
 - > Le ou les témoin(s) lumineux indicateur(s) du niveau d'intensité cesse(nt) de clignoter **(FIG. 8)**.
6. Positionnez la surface d'application sur la zone de peau détectée et maintenir fermement l'appareil en position pour que le contact soit total.

- > Le témoin lumineux Ready clignote quand l'appareil est correctement positionné sur la peau et prêt à libérer une impulsion lumineuse (**FIG. 9**)

7. Appuyez sur le déclencheur pour libérer une impulsion lumineuse sur la peau (**FIG. 10**).

N.B : Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements.

8. Déplacez la surface d'application sur une autre zone de peau et appuyez sur le déclencheur pour libérer une autre impulsion lumineuse. Prenez garde à ne pas superposer les impulsions lumineuses.

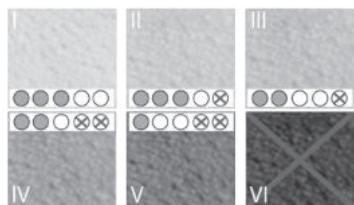
Si vous ne constatez pas de réactions anormales ou d'inconfort (FIG. 11), après les 48 heures qui suivent le test, vous pouvez commencer le traitement et passez au chapitre «Traitement avec Homelight®».

Si votre peau ne réagit pas correctement au test (FIG. 12), si vous constatez des réactions anormales ou d'inconfort après les 48 heures, faites un second test au niveau 1 d'intensité quel que soit votre phototype, sans tenir compte du Skin Sensor et attendez 48 heures. (**FIG. 13-14-15**)

- Si vous réagissez correctement à ce second test, procédez à la première séance de traitement en sélectionnant manuellement le niveau 1.
- Si votre peau ne réagit pas correctement à ce second test, il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil.

Pour les séances suivantes et en l'absence totale d'inconfort et d'effets secondaires, vous avez la possibilité d'augmenter le niveau de puissance graduellement et au fur et à mesure des séances tout en respectant le schéma ci-dessous ou en vous aidant du Mémo du choix d'intensité :

- Phototype I : ●●●○○
- Phototype II : ●●●○⊗
- Phototype III : ●●○○⊗
- Phototype IV : ●●○⊗⊗
- Phototype V : ●○○⊗⊗



3.3. Traitement avec Homelight®

Il est recommandé de toujours utiliser le Skin Sensor sur votre peau avant chaque séance d'épilation et à chaque changement de zone de traitement.

1. Branchez la fiche du cordon de l'adaptateur dans la prise de l'appareil Homelight® (située sur la poignée de l'appareil) **(FIG. 1)**.
2. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise secteur.
 - > Le bouton ON/OFF s'allume et présente une couleur orange **(FIG. 2)**.
3. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton ON-OFF **(FIG. 3)**.
 - > Le bouton ON-OFF devient vert.
 - > Le témoin lumineux du niveau de puissance 1 est allumé. Le niveau 1 étant programmé par défaut à l'allumage de l'appareil **(FIG. 4)**.
4. Placez le Skin Sensor de l'appareil sur la zone de peau où vous souhaitez effectuer le traitement **(FIG. 16)**
 - > Le ou les témoin(s) lumineux indicateur(s) du niveau d'intensité s'allume(nt) et clignote(nt) attestant que l'appareil a détecté avec succès le phototype de la zone de peau à épiler et a adapté le niveau d'énergie automatiquement **(FIG. 17)**
5. Appuyez une fois sur le déclencheur pour valider **(FIG. 18)**
 - > Le ou les témoin(s) lumineux indicateur(s) du niveau d'intensité cesse(nt) de clignoter **(FIG. 19)**.

6. Positionnez la surface d'application sur la zone de peau détectée et maintenez fermement l'appareil en position pour que le contact soit total.
 - > Le témoin lumineux Ready clignote quand l'appareil est correctement positionné sur la peau et prêt à libérer une impulsion lumineuse **(FIG. 20)**
7. Appuyez sur le déclencheur pour libérer une impulsion lumineuse sur la peau. **(FIG. 21)**

N.B : Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements.

8. Déplacez la surface d'application sur une autre zone de peau et appuyez sur le déclencheur pour libérer une autre impulsion lumineuse. Prenez garde à ne pas superposer les impulsions lumineuses.

Uniquement en l'absence totale d'effets secondaires à l'issue de la séance précédente, vous pourrez augmenter le niveau de puissance manuellement pour gagner en efficacité.

Si vous ressentez un quelconque inconfort, diminuez au niveau de puissance inférieur.

NB : si un niveau non recommandé est atteint par commande manuelle par rapport à la couleur de peau déterminée par le Skin Sensor, le témoin lumineux du niveau de puissance en question clignotera 3 fois pour signaler un niveau non-recommandé. Il est alors recommandé de diminuer manuellement le niveau de puissance pour atteindre un niveau autorisé.

3.4. Modes d'utilisation

Homelight® vous propose deux modes d'utilisation. Le mode précision et le mode gliss.

A. Mode précision



Le mode précision permet un traitement sécurisé des parties les plus inaccessibles et sensibles de votre corps (visage, aisselles, maillot...).

Pour le traitement du visage, placez la lampe flash spéciale visage sur la tête de l'appareil et suivez les précautions d'emploi décrites dans le chapitre sur l'épilation du visage avec Homelight®.

Etapes à suivre :

voir les étapes 1 à 8 du chapitre 3.3. «Traitement avec Homelight®»

B. Mode gliss



Avec le mode gliss, les impulsions lumineuses de votre Homelight® sont libérées automatiquement en continu sans manipulation supplémentaire (36 impulsions lumineuses par minute en continu, au niveau 1).

Etapes à suivre :

1. Pour activer le mode gliss, reproduisez les étapes 1 et 6 du chapitre 3.3. «Traitement avec Homelight®». Appliquez ensuite correctement la surface d'application de Homelight® sur votre peau tout en maintenant le déclencheur de l'appareil enfoncé.
2. Faites glisser Homelight® sur votre peau de manière ininterrompue en un geste lent et continu sans faire de mouvements ascendants et descendants.

N.B:

- *Si vous retirez Homelight® de votre peau tout en maintenant le déclencheur enfoncé, le mode gliss reste actif. Mais, pour votre sécurité,*

l'impulsion lumineuse n'est libérée qu'une fois Homelight® en contact total avec votre peau. Veillez à ce que la surface d'application de Homelight® soit en contact total avec la peau, pour garantir le mode gliss.

- *Si la surface d'application de Homelight® n'est pas en contact total avec la peau, vous disposez de 5 secondes pour ajuster Homelight® pour que le contact avec la peau soit total tout en veillant à maintenir le déclencheur de l'appareil enfoncé. Passé le délai de 5 secondes, si le contact avec la peau n'est pas total, le mode gliss est désactivé et vous devez relâcher le déclencheur puis l'enfoncer à nouveau pour réactiver le mode gliss.*
- *Si vous soulevez l'appareil en relâchant le déclencheur, le mode gliss est désactivé.*

Le mode gliss convient pour les personnes ayant déjà une certaine expérience et une certaine dextérité dans l'utilisation de Homelight®. Avec ses 36 impulsions par minute (au niveau 1), le mode gliss permet un traitement sûr et rapide des zones plus larges du corps (jambes, dos, bras, torse). Pour les zones sensibles et le visage, utilisez le mode précision.

3.5. Couverture de la zone de traitement



Pour une bonne couverture de la zone de traitement, il faut administrer sur votre peau les impulsions lumineuses par rangées, d'une extrémité à l'autre et en procédant de façon systématique par rangées successives. Vous éviterez ainsi les effets secondaires dus à la superposition des impulsions lumineuses.

Les traces de la pression de la surface d'application de Homelight® faites sur votre peau devraient vous aider à vous aligner correctement

pour administrer une nouvelle impulsion, évitant de superposer des impulsions ou au contraire de trop les espacer.

3.6. Épilation du visage avec Homelight®

L'épilation du visage requiert une attention toute particulière; la peau du visage étant particulièrement fine et sensible. Dans cette optique, Homelight® est équipé d'une lampe flash spéciale visage. Ciblée et ultra précise, la lampe flash spéciale visage limite le spectre lumineux pour un traitement adapté à la sensibilité de la peau du visage.

Précautions d'emploi pour l'épilation du visage :



- **Ne rasez pas les différentes zones du visage avant utilisation.**
- Veuillez utiliser impérativement la lampe flash spéciale visage pour l'épilation du visage avec Homelight®.
- Homelight® convient uniquement pour l'épilation de la partie inférieure du visage (joues, lèvre supérieure et menton).
- Homelight® ne convient pas pour l'épilation des cils, des cheveux et des sourcils.
- Ne regardez pas la zone de peau traitée pendant l'impulsion lumineuse.
- N'utilisez pas Homelight® autour des yeux.
- Homelight® ne convient pas au traitement de la barbe de l'homme.
- Pour votre confort et votre sécurité, nous vous recommandons de vous faire aider par une autre personne pour l'utilisation de Homelight® sur le visage lors des premières séances.
- Ne pas utiliser le mode gliss pour l'épilation du visage.
- Il est impératif d'attendre 5 secondes entre chaque impulsion lumineuse, pour l'utilisation sur le visage. La durée de la séance

d'épilation avec Homelight® sur le visage ne doit pas excéder 10 minutes.

Placement de la lampe flash spéciale visage

Pour placer ou retirer la lampe flash spéciale visage, l'appareil doit être éteint et débranché.

Saisissez délicatement la lampe flash spéciale visage entre le pouce et l'index pour le placement ou le retrait.

N.B : Veuillez retirer la lampe flash spéciale visage et placer la lampe flash spéciale corps sur l'appareil Homelight® pour le traitement des jambes, dos et bras.

Attention surface chaude. Ne touchez pas la surface d'application de la lampe flash spéciale visage avec les doigts.

4. Après l'utilisation de Homelight®

4.1. Eteindre Homelight®

A la fin de votre séance d'épilation, éteignez Homelight® à l'aide du bouton ON/OFF.

Débranchez l'adaptateur de la prise secteur.

N.B: Homelight® s'arrête automatiquement si vous n'utilisez pas Homelight® pendant plus de 10 minutes. Le bouton ON/OFF présente alors une couleur orange. Pour utiliser Homelight® à nouveau, vous devez appuyer sur le bouton ON/OFF et devez sélectionner à nouveau le niveau d'intensité requis.

4.2. Nettoyage

Nous vous recommandons de nettoyer Homelight® après chaque séance d'épilation, en particulier la surface d'application :

- Débranchez Homelight® avant le nettoyage.
- Nettoyez délicatement la coque de Homelight® et surtout la surface d'application à l'aide d'un chiffon sec et propre et d'un nettoyant formulé pour nettoyer l'équipement électronique.
- Après le nettoyage, ranger Homelight® dans sa boîte d'origine et dans un endroit sec et sûr.

4.3. Soins de la peau après votre séance d'épilation avec Homelight®

N'exposez pas au soleil, sans protection, les zones de peau traitées avec Homelight® pendant les 2 semaines qui suivent le traitement. Protégez votre peau avec de l'écran solaire (indice de protection supérieur à 50) ou un vêtement couvrant tout au long du traitement et au moins deux semaines après la dernière séance d'épilation avec Homelight®.

N'utilisez pas de crème parfumée ou de déodorant après votre séance d'épilation sur les zones traitées avec Homelight®.

4.4. Effets secondaires éventuels

Les effets secondaires et les complications sont rares lorsque Homelight® est utilisé conformément aux instructions décrites dans ce manuel d'utilisation.

Il est normal de ressentir quelque inconfort après une séance d'épilation avec Homelight®.

Cependant, tout traitement cosmétique, même conçu pour une utilisation à domicile, comporte certains risques.

En cas de superposition ou administration répétée des impulsions lumineuses de Homelight® sur la même zone de peau, il est possible

de ressentir ou de constater :

- **Une sensation cutanée d'un léger désagrément:** même si Homelight® est généralement très bien tolérée, la plupart des personnes qui l'utilisent ressentent un léger désagrément durant l'utilisation, souvent décrit comme une sensation de picotements sur la zone de peau traitée. En général, cette sensation de picotement dure le temps de l'application, voire pendant les quelques minutes qui suivent. Tout inconfort au-delà de ce désagrément est anormal et signifie que vous devriez, soit arrêter le traitement avec Homelight®, car vous ne le tolérez pas, soit que le niveau d'intensité de l'impulsion lumineuse sélectionné est trop élevé.
- **Une rougeur:** votre peau peut rougir juste après l'utilisation de Homelight® ou dans les 24 heures qui suivent. La rougeur disparaît généralement dans les 24 heures. Consultez votre médecin si la rougeur persiste au-delà de 2 à 3 jours.
- **Une hypersensibilité de la peau:** la peau est plus sensible sur la zone de peau traitée et pourrait s'assécher et s'écailler.
- **Des brûlures ou plaies:** très rarement, la peau peut être exposée à des blessures ou des brûlures suite au traitement avec Homelight®. Plusieurs semaines peuvent être nécessaires pour une guérison totale et, dans des cas exceptionnels, une cicatrice peut subsister.
- **Une cicatrice:** même si ces cas sont très rares, des cicatrices permanentes peuvent apparaître. Généralement, les cicatrices prennent la forme d'une lésion superficielle de coloration blanchâtre (hypotrophique). Toutefois, la cicatrice peut être large et rouge (hypertrophique) ou large et étendue au-delà de la zone blessée (chéloïde). Des traitements esthétiques plus poussés peuvent être requis pour en améliorer l'apparence.
- **Un changement de la pigmentation:** Homelight® vise la racine du poil, plus particulièrement les cellules pigmentées du bulbe. Néanmoins, il existe un risque d'hyperpigmentation temporaire (augmentation de la pigmentation ou décoloration marron) ou

d'hypopigmentation (blanchissement) de la peau alentour. Le risque de changement de pigmentation est plus élevé chez les personnes à la peau foncée. Généralement, le changement de pigmentation et la décoloration de la peau sont temporaires. Les cas d'hyperpigmentation ou d'hypopigmentation permanente sont rares.

- **Une rougeur excessive et enflure/gonflement:** dans quelques rares cas, la peau traitée avec Homelight® peut devenir très rouge et gonflée. Cette réaction est plus fréquente sur les zones sensibles du corps. La rougeur et le gonflement devraient disparaître sous 2 à 7 jours pendant lesquels vous appliquerez de la glace régulièrement. Un nettoyage en douceur ne pose pas de problème, mais vous devez éviter toute exposition au soleil.
- **Une infection:** une infection cutanée est extrêmement rare, mais peut survenir après une brûlure ou une lésion de la peau provoquée par Homelight®.
- **Une ecchymose:** très rarement, l'utilisation de Homelight® peut provoquer une ecchymose bleu mauve pouvant perdurer de 5 à 10 jours. À mesure que le bleu disparaît, la peau peut prendre une coloration rouille (hyperpigmentation) pouvant être permanente.

Consultez votre médecin, en cas de gêne ou d'inconfort persistant pendant ou après le traitement avec Homelight®.

5. Dépannage

5.1. Problèmes rencontrés

Homelight® ne démarre pas

Vérifiez que l'adaptateur soit bien raccordé à votre Homelight®

et branché à une prise secteur.

Il n'y a pas d'impulsion lorsque vous appuyez sur le déclencheur

- Assurez-vous que la surface d'application de Homelight® soit en contact total avec la peau et que le témoin lumineux READY clignote.
- Assurez-vous que le témoin lumineux READY est allumé.
 - > Si au bout de 10 secondes, le témoin lumineux READY reste éteint, éteignez et rallumez Homelight®, en appuyant sur le bouton ON/OFF deux fois.
 - > Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.
- Assurez-vous que le bouton ON/OFF est allumé.
 - > Si le bouton ON/OFF est allumé, éteignez et rallumez l'appareil à l'aide du bouton ON/OFF
 - > Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.
- Le bouton ON/OFF présente une couleur rouge et clignote
 - > Eteignez l'appareil. Homelight® se met en mode sécurité car il a détecté une surchauffe ou un problème critique (ventilateur cassé, problème de condensateur...). Laissez refroidir Homelight® pendant 15 minutes avant de l'allumer à nouveau.
 - > Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.
- Le bouton ON/OFF clignote en vert et rouge alternativement.
 - > L'adaptateur utilisé pour le raccordement de votre appareil Homelight® à la prise secteur n'est pas celui fourni avec votre appareil ou bien celui-ci est défectueux.
 - > Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.
- Le bouton ON/OFF présente une couleur rouge.
 - > L'appareil est en fin de vie.

5.2. Service client

Pour plus d'informations sur les produits Homelight®, veuillez visiter www.babyliss.com.

Si Homelight® est cassé, endommagé, nécessite une réparation ou pour toute question, veuillez contacter le service client de BaByliss.

6. Spécifications

Point d'impact	Lampe corps : 4.0 cm ² Lampe visage : 2.0 cm ²
Taux de répétition	Au niveau 1, une impulsion chaque 1,6 seconde, Au niveau 5 une impulsion toutes les 3,5 secondes
Intensité lumineuse	Au niveau 1 : 2.0 J/cm ² Au niveau 2 : 3.0 J/cm ² Au niveau 3 : 3.5 J/cm ² Au niveau 4 : 4.0 J/cm ² Au niveau 5 : 4.5 J/cm ²
Longueur d'onde	550 - 1200 nm (utilisation avec lampe corps) 600 - 1200 nm (utilisation avec lampe visage)
Installation électrique requise	100 - 240 VAC, 3.5 A

Marquage CE - Suivre les directives d'utilisation

Protection contre l'humidité : ordinaire

7. Recyclage, emballage et étiquetage



EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort

collectif de protection de l'environnement :

- Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.
- Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays.

Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air ou avec de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.



Instruction Manual

EN

The Homelight® depilator from BaByliss uses IPL (intense pulsed light) technology for sustained and safe removal of unwanted hair, in the privacy and comfort of your own home.

Homelight® can be used on the body (especially legs, arms and back), sensitive areas (armpits, bikini line) and the face (cheeks, lips and chin), thanks to the special facial flash lamp.

Homelight® is aimed at men and women aged 18 or over.

Before using Homelight® for the first time, please read the whole of this user's manual carefully.

We recommend you consult this manual before each time you use Homelight®.





Table of Contents

1. Safety instructions	32
2. How Homelight® works	38
2.1. IPL technology.....	38
2.2. Hair growth cycle	38
2.3. Skin Sensor System - automatic detection of intensity level'	39
2.4. Planning depilation sessions with Homelight®	41
2.5. Duration of a session with Homelight®	42
2.6. Depilation results achieved with Homelight®	42
2.7. Eye protection device	43
2.8. Description of Homelight®	43
3. Use of Homelight®	44
3.1. Preparing the skin	44
3.2. Carrying out a test with Homelight®	45
3.3. Treatment with Homelight®	46
3.4. Operating modes: precision mode and glide mode	48
3.5. Coverage of the treatment area.....	50
3.6. Facial depilation.....	50
4. After using Homelight®	51
4.1. Switching off Homelight®	51
4.2. Cleaning.....	52
4.3. Caring for the skin following a session with Homelight®	52
4.4. Possible side effects.....	52
5. Troubleshooting	54
5.1. Problems encountered.....	54
5.2. Customer service.....	55
6. Specifications	56
7. Recycling, packaging and labelling	56

1. Safety instructions

CAUTION

EN

- Read the instructions for use carefully to avoid any undesired skin side effects or severe eye damage.
- Do not treat the same area of skin more than once per session!
- Do not use on and near eyes. The appliance is not suitable for depilating eyelashes and eyebrows.
- The application surface must be in full contact with the surface of the skin before releasing a light pulse. Never aim the appliance application surface to emit a light pulse in an open space.
- The application surface becomes hot with prolonged use.
- Consult your doctor or dermatologist:
 - if you have taken photo-sensitising medicinal products or recently applied photo-sensitising creams or essential oils.
 - if you have any doubts about the risks involved for you in using the appliance.

SAFETY

- This device is not intended for use by children and persons whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the device by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not use the device as a toy.



• **WARNING:** the polyethylene sachets containing the product or its packaging constitute a potential hazard. Keep these sachets well away from babies and children.

- Not to be used in cradles, cots, push-chairs or play pens. The fine film can stick to the nose and mouth and prevent breathing. A sachet is not a toy.



• **WARNING:** do not use the device over or near washbasins, bathtubs, showers or any other recipients containing water. Keep the device dry.

- Only use the adapter supplied.
- If the adapter or power cord is damaged or if the appliance is broken, damaged and requires repair, contact the after-sales service to avoid any danger. Do not attempt to open and repair the appliance yourself. This would expose you to dangerous electrical components and the energy of the pulsed light, potentially causing serious personal injury and/or irreversible damage to eyes.
- Keep the adapter away from any heat source.
- Do not use the device if it has been dropped or if it shows apparent signs of damage.
- Unplug it immediately if any problems occur during use.
- Only use the accessories recommended by BaByliss.
- Do not leave the device unattended when it is plugged in.
- Unplug the device from the mains each time after use and before cleaning.
- To avoid damaging the cord, do not wind it around the device and



ensure you store the device away without twisting or bending the cord.

- Stop use immediately:
 - if you note any anomaly
 - if the appliance is faulty or makes an abnormal noise or smell
 - if the flash lamp is cracked or damaged
 - if the application surface is damaged
 - if the ON-OFF button turns red.

EN

CONTRAINDICATIONS

Do not use in the event of...

- Abnormal skin condition in the treatment area: Sun spots, freckles, birthmarks, warts or pigmented nevi.
- Eczema, psoriasis, cuts, open wounds or infection
- White, grey or light blonde hairs in the area to be treated
- Pregnant or breastfeeding.
- Dark brown skin. Use of the appliance on dark brown skin can cause side effects such as burns, blistering and skin colour changes (hyper- or hypo-pigmentation).
- High exposure to the sun or a UV sunbed within the last 28 days.
- Tattoos or permanent make-up in the treatment area.
- History of cheloid formation, known sensitivity to light (or photosensitivity like porphyria, polymorphic light eruption, solar urticaria, lupus etc.) or caused by medicinal products, including taking non-steroidal anti-inflammatory drugs (e.g.: aspirin,



ibuprofen, acetaminophen), tetracyclines, phenothiazines, thiazide, diuretics, sulfonyleureas, sulphonamides, ETIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), Retin-A®, Accutane® (isotretinoin, in the event of treatment during the last 6 months) or topical retinoids (or azelaic acid).

- Abnormal skin condition caused by diabetes or similar or by other systemic or metabolic diseases.
- History of herpes flare-ups in the area to be treated, unless a doctor has been consulted and preventive treatment received.
- Epilepsy.
- An active implant such as a pacemaker, a urinary incontinence implant, an insulin pump, etc.
- A recent vaccination.
- History of skin cancer or areas prone to dermal malignancies.
- Radiotherapy, chemotherapy or steroid-based treatment in the last 3 months.
- Any other light-based dermatological treatment (laser, etc.).
- Any other situation your doctor may determine as hazardous for the treatment.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use for any purpose other than depilation.
- Do not use on children.
- Before use:

- Make sure that the skin is clean (not trace of lotion, make-up, deodorant, tanning cream, etc.)
- Shave the region to be treated (except for the face).
- Carry out a test 48 hours before first use (see chapter 3.2. "Carrying out a test with Homelight®").
- Make sure that the appliance application surface is kept clean (see chapter 4.2. "Cleaning").
- To avoid side effects:
 - Select the recommended power level for your skin colour type (see chapter 2.3. "Skin Sensor System").
 - Respect the frequency of appliance use by following the recommended session planner (see chapter 2.4. "Sessions planner").
- Consult your doctor or dermatologist if you feel any persistent discomfort after use or if you note any side effects on your skin.
- Do not use on tanned skin or after recent exposure to the sun!
- Do not expose to the sun's rays without protection, or to UV light, without sunblock:

- during the 4 weeks prior to treatment with Homelight®
- during the 2 weeks after treatment with Homelight®.

“Exposing yourself to sunlight without protection” means exposing yourself to direct sunlight for a continuous period of fifteen minutes or exposing yourself to indirect sunlight continuously for an hour.

If you are exposed to sunlight, use adequate protection, such as a garment or sunscreen (with SPF over 50), which must be used regularly for the 3 weeks before and after treatment.

- If burns or blisters appear, stop use immediately!
- Cover any birthmarks, tattoos, freckles, birthmarks, warts, verrucas or growths before use.
- Do not use on your scrotum, vagina, labia minora, anus, nipples, areolas, inside ears or inside your nose.
- Do not use anywhere on the body where you may later wish to grow hair.
- Never use flammable liquids such as alcohol (including perfume, deodorant or any other substance containing alcohol) or acetone to clean the skin before using Homelight®.



2. How Homelight® works

Homelight® from BaByliss is a personal depilator that uses IPL (intense pulsed light) for easy and sustained removal of unwanted hair that will not grow back.

EN

2.1. IPL technology

Using IPL technology, Homelight® painlessly removes hair by emitting pulsed light. The pulsed light targets the pigment present in the hair (melanin) to get through to the root and prevent the hair from growing back. Therefore, the more melanin the hair contains (i.e. the darker the hair colour), the more light the hair can absorb and the more conclusive the results will be. IPL technology has been used widely by professionals for more than 15 years and clinical studies have proven that it is effective and safe.

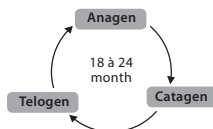


2.2. Hair growth cycle

The hair growth cycle plays a key part in the process of IPL depilation using Homelight®. Therefore, it is important to understand how the full hair growth cycle works in order to achieve lasting results with Homelight®.

The hair growth cycle consists of three successive phases:

- Anagen (hair growth phase)
- Catagen (hair transition phase)
- Telogen (hair resting phase)





Before a Homelight epilator treatment



During the pulse emitted by the Homelight epilator



After a Homelight epilator treatment

EN



Growth phase of the hair
Anagen



Transition phase
Catagen



Resting/dormant phase
Telogen

The full hair growth cycle lasts on average between 18 and 24 months. Most hairs are in one of the two resting phases (catagen and telogen). Homelight® has no effects on hairs in resting phases. Homelight® is effective, however, on hairs in the growth phase (anagen). Therefore, multiple depilation sessions with Homelight® are required to be effective on all of the hairs and to achieve lasting results.

2.3. Skin Sensor System - automatic detection of intensity level

Homelight® features 5 levels of intensity, running from the lowest (level 1) to the highest (level 5). The level of intensity indicates the intensity of the pulsed light applied to the skin when using Homelight®.

It is therefore important to regulate the intensity level according to your skin colour. Darker skin, which therefore contains more melanin, withstands lower intensity levels than lighter skin.



For effective treatment in complete safety, Homelight® is equipped with the Skin Sensor System, a skin colour detection system that automatically regulates the light intensity applied to the skin.

Description of the different skin colour types or phototypes according to Fitzpatrick

Phototypes	Skin colour	Characteristics	Recommended degrees of intensity
I	very white, milky	Does not tan with constant sunbathing	Level 3 ●●●○○
II	light	Tans a little with frequent sunbathing	Level 3 ●●●●○○
III	beige	Tans to a degree with occasional sunbathing	Level 2 ●●○○○⊗
IV	mat	Tans easily with little sunbathing	Level 2 ●●○○⊗⊗
V	dark	Tans very easily with hardly any sunbathing	Level 1 ●○○○⊗⊗
VI	black		Using Homelight® is not permitted

● : recommended level.

○ : level authorised if there is no discomfort and no side effects following the previous session.

⊗ : level not authorised.



2.4. Planning depilation sessions with Homelight®

You should plan your depilation sessions with Homelight® beforehand!

We recommend you follow the following schedule which has delivered excellent results:

- The first 4 depilation sessions with Homelight® should be 2 weeks apart.
- The following depilation sessions with Homelight® should be 4 weeks apart (until the desired result is achieved).
- If hair grows back subsequently, you will then use Homelight® on an occasional basis to achieve lasting results, ensuring at least 4 weeks between the depilation sessions.

1st month						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2nd month				
	1	2	3	4
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30

3rd month						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

4th month						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

5th month				
	1	2	3	4
5	6	7	8	9
10	11	12	13	14
15	16	17	18	19
20	21	22	23	24
25	26	27	28	29

6th month						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Note:

- Treating the same area more than once in a two-week period does not improve results and risks having undesired effects.
- It is recommended that you use Homelight® with moderation, i.e. not repeating the treatment with Homelight® indefinitely. A full treatment (7 to 8 depilation sessions in total) performed once every year is sufficient for very satisfactory results.



N.B.: Hormonal factors and physiological changes can cause resting hairs to become active. Maintenance depilation sessions with Homelight® can be performed (with at least 4 weeks between the sessions).

2.5. Duration of a session with Homelight®

Treatment area	Average length of treatment	Mode used
Half leg	8 to 10 minutes	Glide mode
Leg	15 minutes	Glide mode
Back	5 minutes	Glide mode
Torso	5 minutes	Glide mode
Bikini line	2 minutes	Precision mode
Armpit	1 minute	Precision mode
Face	1 minute	Precision mode

N.B.: The different operating modes (Glide and Precision) are explained in section 4.1.

2.6. Depilation results achieved with Homelight®

The effectiveness of Homelight® can vary:

- from person to person,
- depending on the treatment area,
- depending on the colour of the hair.

Note: Homelight® is not effective on white, grey or light-blond hair. White, grey and light-blond hair has a small melanin content so will not respond sufficiently to pulsed light treatment using Homelight®.



N.B.:

- It is quite common for hair to seem to continue growing for one or two weeks after a depilation session with Homelight® (this is called ejection). However, after two weeks you will see these hairs fall out or detach themselves from the follicles. We advise you against pulling hairs to make them detach. Let hairs fall out naturally.*
- It is possible for some hairs to grow back lighter and finer than before, following a depilation session with Homelight®. This phenomenon has been extensively documented by beauticians and doctors who use pulsed light devices for depilation treatments.*

2.7. Eye protection device

Thanks to built-in eye protection, Homelight® only releases light pulses when the application surface is entirely in contact with the skin.

2.8. Description of Homelight®

1. Trigger
2. Body flash lamp
3. Special facial flash lamp
4. Application surface
5. ON/OFF switch
6. Intensity selectors
7. Intensity level LED indicators
8. READY LED indicator
9. Intensity selection memory
10. Skin sensor system

3. Use of Homelight®

3.1. Preparing the skin

EN

Body

Before you use Homelight® on the body, your skin must be shaved (24 hours beforehand), clean, dry and free from any residue of powder or deodorant. Warning: do not depilate (with an electric depilator, tweezers or waxing) before using Homelight®. Epilating (removing hair from the root) would prevent intense pulsed light (IPL) treatment from having any effect.



Face

Do not shave the different areas of the face before use.

Before using Homelight® on the face, remove all traces of cream, lotion or make-up.

Warning: do not depilate (with an electric depilator, tweezers or waxing) before using Homelight®. Epilating (removing hair from the root) would prevent intense pulsed light (IPL) treatment from having any effect.



3.2. Carrying out a test with Homelight®

Carry out a test with Homelight® 48 hours before the first use.

1. Plug the adapter cord into the socket on the Homelight® device (which is located on its handle) **(FIG. 1)**.
2. Plug the other end of the adapter into a power socket.
 - > The ON/OFF button turns on and is orange in colour **(FIG. 2)**.
3. Switch on the appliance by pressing the ON-OFF button **(FIG. 3)**.
 - > The ON-OFF button turns green.
 - > The power level 1 LED indicator is on. Level 1 is programmed by default when the appliance is switched on **(FIG. 4)**.
4. Place the appliance Skin Sensor on the area of skin where you wish to perform the test (we recommend a leg) **(FIG. 5)**
 - > The intensity level LED indicator(s) switch on and flash, showing that the appliance has successfully detected the phototype of the area of skin to be depilated and adjusted the power level automatically **(FIG. 6)**.
5. Press once on the trigger to confirm **(FIG. 7)**
 - > The intensity level LED indicator(s) stop flashing **(FIG. 8)**.
6. Position the application surface on the area of skin detected and keep the application surface still, in position, to ensure total contact.
 - > The Ready LED flashes when the appliance is correctly positioned on the skin and ready to release a light pulse **(FIG. 9)**
7. Press on the trigger to release a light pulse onto the skin **(FIG. 10)**.

N.B.: You may feel a slight hot sensation and tingling.

8. Move the application surface to another area of skin and press the trigger to release another light pulse. Take care not to overlay the light pulses.



If you do not experience any abnormal reactions or discomfort (FIG. 11) 48 hours after the test, you may start treatment and move onto the chapter "Treatment with Homelight®".

EN

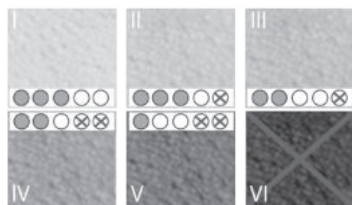
If your skin does not react correctly to the test (FIG. 12), if you experience any abnormal reactions or discomfort after 48 hours, perform a second test at intensity level 1, whatever your phototype, without considering the Skin Sensor, and wait 48 hours.

(FIG. 13-14-15)

- If you react correctly to this second test, proceed with the first treatment session, manually selecting level 1.
- If your skin does not react correctly to this second test, we recommend not using the appliance.

For subsequent sessions, if there is absolutely no discomfort or side effects, you may gradually increase the power level over the sessions, in respect of the table below and using the intensity choice log to help you;

- Phototype I: ●●●○○
- Phototype II: ●●●○⊗
- Phototype III: ●●○○⊗
- Phototype IV: ●●○⊗⊗
- Phototype V: ○○○⊗⊗



3.3. Treatment with Homelight®

We recommend that you always use the Skin Sensor on your skin before each depilation session and each change to the treatment area.

1. Plug the adapter cord into the socket on the Homelight® device (which is located on its handle) **(FIG. 1)**.





2. Plug the other end of the adapter into a power socket.
 - > The ON/OFF button turns on and is orange in colour **(FIG. 2)**.
3. Switch on the appliance by pressing the ON-OFF button **(FIG. 3)**.
 - > The ON-OFF button turns green.
 - > The power level 1 LED indicator is on. Level 1 is programmed by default when the appliance is switched on **(FIG. 4)**.
4. Place the appliance Skin Sensor on the area of skin where you wish to perform treatment **(FIG. 16)**
 - > The intensity level LED indicator(s) switch on and flash, showing that the appliance has successfully detected the phototype of the area of skin to be depilated and adjusted the power level automatically **(FIG. 17)**
5. Press once on the trigger to confirm **(FIG. 18)**
 - > The intensity level LED indicator(s) stop flashing **(FIG. 19)**.
6. Position the application surface on the area of skin detected and keep the application surface still, in position, to ensure total contact.
 - > The Ready LED flashes when the appliance is correctly positioned on the skin and ready to release a light pulse **(FIG. 20)**
7. Press on the trigger to release a light pulse onto the skin. **(FIG. 21)**

N.B.: You may feel a slight hot sensation and tingling.

8. Move the application surface to another area of skin and press the trigger to release another light pulse. Take care not to overlay the light pulses.

Only if there are absolutely no side effects following the previous session, you may increase the power level manually to increase effectiveness.

If you experience any discomfort, reduce to the previous power level.

Note: if a not recommended level has been reached using the manual control with respect to the skin colour determined by the Skin Sensor,

the power level LED indicator in question will flash 3 times to indicate a not recommended level. We therefore recommend manually reducing the power level to an authorised level.

3.4. Operating modes

Homelight® features two operating modes. Precision mode and Glide mode.

A. Precision mode



Precision mode allows you to safely treat the more hard-to-reach, sensitive areas of the body (face, armpits, bikini line, etc.).

To treat the face, fit the special facial lamp to the top of the device and follow the safety precautions described in the chapter on facial depilation with Homelight®.

Follow these steps:

see steps 1 to 8 of chapter 3.3. "Treatment with Homelight®"

B. Glide mode



In Glide mode, the light pulses from your Homelight® are released automatically and constantly without any additional actions being necessary (36 light pulses per minute, constantly, at level 1).



Follow these steps:

1. To activate Glide mode, repeat steps 1 and 6 of chapter 3.3. "Treatment with Homelight®". Then correctly place the application surface of Homelight® against your skin whilst holding down the trigger button on the device.
2. Glide Homelight® over your skin without interruptions, in a slow, continuous movement, without making any up or down movements.

N.B.:

- *If you remove Homelight® from your skin whilst holding down the trigger button, it will stay in Glide mode. However, for your own safety, the pulsed light will only be released if Homelight® is in full contact with your skin. You should ensure that the application surface of Homelight® is in full contact with your skin in order to allow it to glide.*
- *If the application surface of Homelight® is not in full contact with your skin, you will have 5 seconds in which to ensure that Homelight® is in full contact, whilst holding down the trigger button. If that window of 5 seconds is exceeded and there is still not complete contact with the skin, Glide mode will be deactivated and then you release the trigger button and press it again to reactivate Glide mode.*
- *If you lift up the device and release the trigger, Glide mode will be deactivated.*

Glide mode is suitable for people who already have some experience and proficiency when using Homelight®. With 36 pulses per minute (at level 1), Glide mode provides safe and fast treatment of larger areas of the body (legs, back, arms, torso). For sensitive areas and the face, you should use Precision mode.



3.5. Coverage of the treatment area

EN



For proper coverage of the treatment area, the light pulses need to be applied to your skin in lines, from one extremity to the other, systematically continuing in successive lines. This prevents the side effects caused by overlapping the light pulses.

The imprints left on your skin by the pressure from the application surface of Homelight® should help you to align yourself correctly to apply each new pulse, to avoid pulses overlapping or - on the other hand - to avoid the pulses being spaced too far apart.



3.6. Facial depilation with Homelight®



Depilating the face needs very special attention because the skin on the face is particularly delicate and sensitive. This is why Homelight® is equipped with a special facial flash lamp. The special facial lamp is targeted and extremely precise, limiting the light spectrum for treatment that is appropriate for sensitive facial skin.

Safety precautions for facial depilation:



- **Do not shave the different areas of the face before use.**
- You must use the special facial flash lamp to depilate the face using Homelight®.
- Homelight® is only suitable for depilating the lower part of the face





(cheeks, upper lip and chin).

- Homelight® is not suitable for depilating eyelashes, hair and eyebrows.
- Do not look at the area of skin being treated while the light pulses are being released.
- Do not use Homelight® around the eyes.
- Homelight® is not suitable for treating men's beards.
- For your comfort and safety, we recommend that you have someone help you use Homelight® on your face for the first few sessions.
- Do not use Glide mode for depilating the face.
- You must wait 5 seconds between each pulse of light when using the device on the face. Any facial depilation session with Homelight® must not last any longer than 10 minutes.

Positioning the special facial flash lamp

To fit or remove the special facial flash lamp, the device must be switched off and unplugged.

Gently grasp the special facial flash lamp between the thumb and index finger to fit or remove it.

N.B.: Remove the special facial flash lamp and place the special body flash lamp on the Homelight® appliance to treat legs, back and arms.

Warning: hot surfaces. Do not touch the application surface of the special facial flash lamp with your fingers.

4. After using Homelight®

4.1. Switching off Homelight®

At the end of your depilation session, switch off Homelight® by pressing the ON/OFF button.



Unplug the adapter from the power socket.

N.B.: Homelight® will stop automatically if you do not use the device for more than 10 minutes. The ON/OFF button is now orange. To use Homelight® again, you have to press the ON/OFF button and select the required level of intensity again.

EN

4.2. Cleaning

We recommend that you clean Homelight®, especially the application surface, after every depilation session:

- Unplug Homelight® before cleaning.
- Gently clean the casing of Homelight® and especially the application surface, using a clean, dry cloth and a cleaner formulated for cleaning electronic equipment.
- After cleaning, store Homelight® in its original box in a dry, safe place.



4.3. Caring for the skin following an epilation session with Homelight®

Do not expose areas of the skin treated with Homelight® to the sun without protection for 2 weeks following treatment. Protect your skin with sunscreen (SPF of over 50) or a covering garment throughout the treatment period and for at least two weeks after the final depilation session with Homelight®.

Do not use perfumed creams or deodorant following your depilation session on areas treated with Homelight®.



4.4. Possible side effects

Side effects and complications are rare when Homelight® is used in accordance with the instructions in this instructions manual.





It is normal to feel some discomfort after a depilation session with Homelight®.

However, any cosmetic treatment, even if designed for home use, has its risks.

If light pulses applied by Homelight® are overlapping or repeated on the same area of skin, it is possible you may feel or see:

- **A slightly unpleasant skin sensation:** although Homelight® is generally very well tolerated, most people using it feel some discomfort during use, often described as a tingling sensation on the area of skin treated. In most cases, this tingling sensation is felt during application and even possibly for a few minutes afterwards. Any other discomfort apart from this mild pain is not normal and either means that you need to stop treatment with Homelight® because you do not tolerate it, or that your selected light pulse intensity level is too high.
- **Redness:** your skin may redden just after using Homelight® or during the following 24 hours. The redness usually disappears within 24 hours. See your doctor if the redness lasts longer than 2 to 3 days.
- **Skin hypersensitivity:** skin is more sensitive on the treated area of skin and may dry and scale.
- **Burning or blistering:** very rarely, skin can be exposed to injury or burns following treatment with Homelight®. Full recovery can take several weeks and, in exceptional cases, a scar may remain.
- **Scarring:** even though these are very rare cases, there may be permanent scarring. In most instances these scars take the form of a surface lesion with whitish colouration (hypotrophic). However, scars may be wide and red (hypertrophic) or wide and extended behind the injured area (keloid). More extensive cosmetic treatments may be required to improve their appearance.



- **Change to pigmentation:** Homelight® targets the root of the hair, specifically the pigmented cells in the bulb. However, there is a risk of temporary hyperpigmentation (increased pigmentation or brown discolouration) or hypopigmentation (whitening) or the surrounding skin. People with darker skin are more at risk of changes to pigmentation. In most cases, any changes to pigmentation and discolouration of the skin are temporary. Permanent hyperpigmentation and permanent hypopigmentation are rare.
- **Excessive redness and inflammation/swelling:** in some rare cases, skin treated with Homelight® can become very red and swollen. This reaction is more common in sensitive areas of the body. Redness and swelling should disappear within 2 to 7 days of regular application of ice. Gentle cleaning is no problem, but you should avoid exposure to sunlight.
- **Infection:** a skin infection is extremely rare but can occur after a burn or skin injury caused by Homelight®.
- **Bruising:** very rarely, using Homelight® can cause bluish-purple bruising which can last for 5 to 10 days. As the blue fades, the skin can take on a rusty colour (hyperpigmentation) which may be permanent.

Speak to your doctor if discomfort persists or bothers you during or after treatment with Homelight®.

5. Troubleshooting

5.1. Problems encountered

Homelight® does not start

Check whether the adapter is properly connected to your Homelight® and plugged into a power socket.



No pulses are released when you press the trigger button

- Make sure that the application surface of Homelight® is fully in contact with the skin and the READY LED indicator is flashing.
- Make sure that the READY LED indicator is on.
 - > If the READY LED indicator is still off after 10 seconds, switch Homelight® off and on again by pressing the ON/OFF button twice.
 - > If the problem persists, contact BaByliss Customer Services for your region.
- Make sure that the ON/OFF button is on.
 - > If the ON/OFF button is on, switch the appliance off and on again using the ON/OFF button
 - > If the problem persists, contact BaByliss Customer Services for your region.
- The ON/OFF button is glowing red and flashing
 - > Switch the appliance off. Homelight® goes into safety mode because it has detected overheating or a critical problem (broken fan, problem with the capacitor, etc.). Let Homelight® cool down for 15 minutes before turning it on again.
 - > If the problem persists, contact BaByliss Customer Services for your region.
- The ON/OFF button flashes alternately red and green.
 - > The adapter used to connect your Homelight® device to the power socket is not the one supplied or it is broken.
 - > If the problem persists, contact BaByliss Customer Services for your region.
- The ON/OFF button is glowing orange.
 - > The appliance is now at the end of its service life.

5.2. Customer service

For further information about Homelight® products, please visit www.babyliss.com.

If Homelight® is broken, damaged, requires repair or for all other queries, please contact the BaByliss customer service.



6. Specifications

EN

Point of impact	Body lamp: 4.0 cm ² Facial lamp: 2.0 cm ²
Repetition rate	At level 1, one pulse every 1.6 seconds. At level 5, one pulse every 3.5 seconds.
Light intensity	At level 1: 2.0 J/cm ² At level 2: 3.0 J/cm ² At level 3: 3.5 J/cm ² At level 4: 4.0 J/cm ² At level 5: 4.5 J/cm ²
Wavelength	550 - 1200 nm (when using with body lamp) 600 - 1200 nm (when using with facial lamp)
Required wiring	100 - 240 VAC, 3.5 A

CE Marking - Follow the instructions for use

Moisture protection: standard



7. Recycling, packaging and labelling



ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT AT THE END OF ITS SERVICE LIFE

■ In everybody's interest and to participate actively in the joint effort to protect the environment:

- Do not discard your products with the household waste.
- Use whichever return and collection systems are available in your country

to recycle or recover certain materials.

This device is not intended to be used in the presence of a flammable anaesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.



Gebruiksaanwijzing

Met behulp van IPL-technologie (Intense Pulsed Light [intens gepulseerd licht]) verwijdt het Homelight® epileerapparaat van Babylliss permanent ongewenst haar, veilig in de privacy en het comfort van uw eigen huis.

De Homelight® wordt gebruikt op het lichaam (met inbegrip van de benen, armen en rug), gevoelige gebieden (oksels, bikinilijn) en het gezicht (wangen, lippen en kin) dankzij een speciale flitslamp voor het gezicht.

Homelight® is voor mannen en vrouwen ouder dan 18 jaar.

Vooraleer u de Homelight® voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan om de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen.

We raden aan om deze gebruiksaanwijzing voor elk gebruik van de Homelight® te raadplegen.

NI



Inhoudsopgave

1. Veiligheidsinstructies	89
2. Werking van de Homelight®	96
2.1. IPL-technologie	96
2.2. Haargroeicyclus	96
2.3. Skin Sensor System - automatische detectie van het 'sterkteniveau	97
2.4. Planning van de ontharingssessies met de Homelight®	99
2.5. Duur van een sessie met de Homelight®	100
2.6. Verwachte resultaten van de ontharing met de Homelight®	100
2.7. Beschermingsfunctie voor de ogen	101
2.8. Beschrijving van de Homelight®	101
3. Gebruik van de Homelight®	102
3.1. Voorbereiding van de huid	102
3.2. Een test doen met de Homelight®	103
3.3. Behandeling met de Homelight®	105
3.4. Gebruiksmodi: precisiemodus en gliss-modus	106
3.5. Dekking van het behandelingsgebied	108
3.6. Ontharing van het gezicht	108
4. Na het gebruik van de Homelight®	110
4.1. De Homelight® uitschakelen	110
4.2. Reiniging	110
4.3. Verzorging van de huid na de sessie met de Homelight®	111
4.4. Mogelijke bijwerkingen	111
5. Probleemoplossing	113
5.1. Mogelijke problemen	113
5.2. Klantenservice	114
6. Specificaties	115
7. Recycling, verpakking en etikettering	115

1. Veiligheidsinstructies

OPGELET

- Lees de voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies aandachtig om ongewenste huidbijwerkingen of ernstige oogschade te voorkomen.
- Behandel dezelfde huid niet meer dan één keer per sessie!
- Gebruik het apparaat niet op en rond de ogen. Het dient niet om de wimpers en de wenkbrauwen te ontharen.
- Het gebruiksooppervlak moet de huid volledig raken voordat u een lichtpuls uitzendt. Richt het gebruiksooppervlak van het apparaat nooit zo dat u een lichtpuls in open ruimte afgeeft.
- Het gebruiksooppervlak wordt warm na langdurig gebruik.
- Raadpleeg uw arts of dermatoloog:
 - als u lichtgevoeligmakende geneesmiddelen hebt genomen of onlangs lichtgevoeligmakende crèmes of essentiële oliën hebt gebruikt.
 - als u ook maar enige twijfel hebt over uw persoonlijke risico's met betrekking tot het gebruik van het apparaat.

VEILIGHEID

- Dit apparaat is niet geschikt om te worden gebruikt door kinderen en personen van wie de fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten beperkt zijn. Dit geldt ook voor mensen zonder ervaring of kennis, behalve wanneer iemand die

verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt, of vooraf instructies geeft met betrekking tot het gebruik van het apparaat. Het is raadzaam om toezicht te houden op kinderen, om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.



- LET OP: de zakken van polyethyleen die om het product of de verpakking heen zitten, kunnen gevaarlijk zijn. Houd de zakken buiten bereik van baby's en kinderen.

- Gebruik ze niet in wiegjes, kinderbedjes, kinderwagens of boxen. De dunne folie kan aan de neus of mond blijven plakken en de ademhaling belemmeren. Een zak is geen speelgoed.



- LET OP: niet gebruiken boven of in de buurt van een wastafel, bad, douche of andere met water gevulde reservoirs. Houd het apparaat droog.

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter.
- Als de adapter of het snoer beschadigd is of als het apparaat stuk of beschadigd is en moet worden gerepareerd, dient u contact op te nemen met de klantenservice om gevaar te voorkomen. Probeer het apparaat niet zelf te openen en te repareren. Hierdoor zou u zich blootstellen aan gevaarlijke elektrische onderdelen en aan de energie van het gepulseerde licht, wat ernstige lichamelijke verwondingen en/of onomkeerbare oogschade kan veroorzaken.
- Houd de adapter uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het apparaat niet meer nadat het is gevallen of als u zichtbare schade aan het apparaat opmerkt.

- Trek de stekker meteen uit het stopcontact als er zich tijdens het gebruik problemen voordoen.
- Gebruik uitsluitend de accessoires die BaByliss aanbeveelt.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter wanneer het aanstaat.
- Trek na gebruik de stekker van het apparaat uit het stopcontact alvorens het te reinigen.
- Wikkel het snoer niet rondom het apparaat en zorg dat u het apparaat opbergt zonder het snoer te draaien of te vouwen zodat het snoer niet beschadigd raakt.
- Stop het gebruik onmiddellijk
 - als u een onregelmatigheid constateert
 - als het apparaat defect is of een abnormaal geluid of abnormale geur genereert
 - als de flitslamp een barst of vlekken vertoont
 - als het gebruiksoppervlak gebroken is
 - als de ON/OFF-knop rood wordt.

CONTRA-INDICATIES

Gebruik het apparaat niet in geval van ...

- Abnormale toestand van de huid in het te behandelen gebied: Bruine of zwarte vlekken, sproeten, moedervlekken, gepigmenteerde wratten of naevi.
- Eczeem, psoriasis, verwondingen, open wonden of een evolutieve infectie
- Witte, grijze of lichtblonde haren op het te behandelen gebied



- Zwangerschap of borstvoeding.
- Donkere huid. Het gebruik van het apparaat op een donkere huid kan bijwerkingen veroorzaken, zoals brandwonden, blaren en veranderingen van de huidskleur (hyper- of hypopigmentatie).
- Hoge blootstelling aan zonlicht of een uv-machine gedurende de laatste 28 dagen.
- Tatoeage of permanente make-up op het te behandelen gebied.
- Voorgeschiedenis van keloïdvorming, een bekende overgevoeligheid voor licht (of fotosensibiliteit zoals porfyrie, polymorfe huiduitslag door licht, netelroos veroorzaakt door zon, lupus, etc.) of veroorzaakt door geneesmiddelen, inclusief non-steroïde ontstekingsremmers (bijv. aspirine, ibuprofen, paracetamol), tetracycline, fenothiazine, thiazide, diuretica, sulfonyleureum, sulfamide, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvine, Alpha-Hydroxyzuren (AHAs), Beta-Hydroxyzuren (ABHs), Retin-A®, Accutane® (isotretinoïne, in geval van behandeling in de loop van de voorbije 6 maanden) of topische retinoïden (of azelaïnezuur).
- Abnormale huidaandoening veroorzaakt door diabetes, bijvoorbeeld, of andere systemische of metabolische ziekten.
- Voorgeschiedenis van een plotse uitbraak van herpes op het te behandelen gebied. Zorg dat u een arts raadpleegt en hiervoor preventief wordt behandeld.
- Epilepsie.
- Actief implantaat zoals een pacemaker, een implantaat voor





- urine-incontinentie, een insulinepomp, enz.
- Recente inenting.
- Voorgeschiedenis van huidkanker of gebieden met huidaandoeningen.
- Radiotherapie, chemotherapie of een regime op basis van steroïden tijdens de laatste 3 maanden.
- Elke andere huidbehandeling op basis van licht (laser ...).
- Elk ander geval dat uw arts als riskant voor de behandeling beschouwt.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan voor het ontharen.
- Gebruik het apparaat niet bij kinderen.
- Voor gebruik:
 - De huid moet schoon zijn (zonder sporen van lotion, make-up, deodorant, zelfbruinende crème ...)
 - Scheer het te behandelen gebied (behalve op het gezicht).
- Doe een test 48 uur voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk 3.2 'Een test doen met de Homelight®').
- Houd het gebruiksooppervlak van het apparaat schoon (zie hoofdstuk 4.2. 'Reiniging').
- Om bijwerkingen te voorkomen:
 - Kies de lichtintensiteit die aanbevolen wordt voor uw huidskleur (zie hoofdstuk 2.3. 'Skin Sensor System').





- Respecteer de gebruiksfrequentie van het apparaat en volg het aanbevolen tijdsschema (zie hoofdstuk 2.4. 'Sessieplanning').
- Raadpleeg uw arts of uw dermatoloog als u een blijvend ongemak ervaart na gebruik of als u bijwerkingen op uw huid waarneemt.
- Gebruik het apparaat niet op een gebruikte huid of na een recente blootstelling aan de zon!
- Geen blootstelling aan zonlicht zonder bescherming of aan de uv-stralen van een zonnebank:
 - gedurende de 4 weken die aan een behandeling met de Homelight® voorafgaan
 - gedurende de 2 weken na een behandeling met de Homelight®.

NL

Onder "zich onbeschermd aan de zon blootstellen" wordt verstaan: zich zonder bescherming aan direct zonlicht blootstellen gedurende een ononderbroken periode van vijftien minuten of zich zonder bescherming aan indirect zonlicht blootstellen gedurende een uur.

- Bij blootstelling aan zonlicht moet u de juiste bescherming dragen, zoals een bedekkend kledingstuk of zonnebrandcrème (waarvan de beschermingsfactor hoger dan 50 is) die 3 weken voor en na de behandeling regelmatig moet worden gebruikt.
- Stop de behandeling meteen wanneer de huid brandwonden of blaren vertoont!
- Dek wijnvlekken, tatoeages, bruine of zwarte vlekken, sproeten,



geboortevlekken, pigmentvlekken en aanhangsels af voordat u het apparaat gaat gebruiken.

- Gebruik de Homelight® niet op het scrotum, de vagina, de schaamlippen, de anus, de tepels, in de oren en neus.
- Gebruik het apparaat niet op lichaamsdelen waar u later mogelijk weer beharing zou willen.
- Gebruik nooit ontvlambare vloeistoffen zoals alcohol (inclusief parfum, deodorant of eender welke andere samenstelling met alcohol) of aceton om de huid te reinigen voordat u de Homelight® gebruikt.

2. Werking van de Homelight®

De Homelight® van BaByliss is een persoonlijk epileerapparaat dat doeltreffend en langdurig ongewenst haar verwijdt en de teruggroei van het haar voorkomt dankzij de IPL-technologie (Intense Pulsed Light).

2.1. IPL-technologie

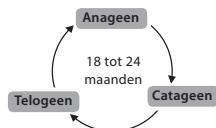
Met behulp van de IPL-technologie verwijdt de Homelight® het haar pijnloos, dankzij het uitzenden van een lichtpuls. De lichtpuls richt zich op het pigment in het haar (melanine) om de wortel te bereiken en teruggroei van het haar te voorkomen. Hoe meer melanine het haar dus heeft (dit wil zeggen, hoe donkerder het haar is), hoe meer licht het haar kan absorberen en hoe beter de resultaten zijn. De IPL-technologie wordt al meer dan 15 jaar overal door professionals gebruikt en is het onderwerp geweest van klinische studies die haar werkzaamheid en veiligheid bewezen hebben.

2.2. Haargroeicyclus

De haargroeicyclus speelt een belangrijke rol bij de IPL-ontharingsprocedure met de Homelight®. Het is dus belangrijk de werking van de volledige haargroeicyclus te begrijpen om langdurige resultaten met de Homelight® te behalen.

De haargroeicyclus bestaat uit drie opeenvolgende fasen:

- Anageen (groeifase van het haar)
- Catageen (overgangsfase van het haar)
- Telogeen (rustfase van het haar)

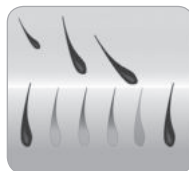




Voor de behandeling
met het Homelight-
ontharingsapparaat



Tijdens de afgifte van de
lichtflits van het Homelight-
ontharingsapparaat



Na de behandeling
met het Homelight-
ontharingsapparaat



Haargroefase
Anagene fase



Overgangsfase
Catagene fase



Rustfase
Telogene fase

NL

De duur van de volledige haargroeycyclus bedraagt gemiddeld tussen 18 en 24 maanden. De meerderheid van de haren bevindt zich in een van de twee rustfasen (catageen en telogeen).

De Homelight® heeft geen enkel effect op de haren in de rustfase. De Homelight® werkt daarentegen wel op de haren in de groeifase (anageen). Er zijn dus meerdere ontharingsessies met de Homelight® nodig om het haar volledig te behandelen en langdurige resultaten te behalen.

2.3. Skin Sensor System - automatische detectie van het sterkteniveau

De Homelight® biedt de keuze uit 5 sterkteniveaus, gaande van het laagste (niveau 1) tot het hoogste sterkteniveau (niveau 5). Het sterkteniveau geeft de sterkte weer van de lichtpuls die bij gebruik van de Homelight® de huid raakt.

Het is dus belangrijk dat u het sterkteniveau aanpast aan uw

huidskleur. Een donkerdere huidskleur, dus met meer melanine, verdraagt minder hoge sterkteniveaus dan lichtere huidskleuren.

Om u in alle veiligheid een efficiënte behandeling te bieden, is de Homelight® uitgerust met het Skin Sensor System, een detectiesysteem van de huidskleur met automatische regeling van de lichtintensiteit die op de huid wordt toegepast.

Beschrijving van de verschillende huidskleuren of huidtypes volgens Fitzpatrick

Huidtypen	Huidskleur	Kenmerken	Aanbevolen intensiteitsniveaus
I	zeer witte, melkachtige huid	Bruint niet en verbrandt altijd	Niveau 3 ●●●○○
II	lichte huid	Bruint lichtjes en verbrandt regelmatig	Niveau 3 ●●●○⊗
III	beige huid	Bruint middelmatig en verbrandt af en toe	Niveau 2 ●●○○⊗
IV	matte huid	Bruint gemakkelijk en verbrandt weinig	Niveau 2 ●●○○⊗⊗
V	donkere huid	Bruint zeer gemakkelijk en verbrandt zeer weinig	Niveau 1 ●○○⊗⊗
VI	zwarte huid		Homelight® mag niet gebruikt worden

● : aanbevolen niveau.

○ : toegelaten niveau zonder ongemak of bijwerkingen na afloop van de vorige sessie.

⊗ : niet-toegelaten niveau

2.4. Planning van de ontharingssessies met de Homelight®

Plan uw ontharingssessies met de Homelight® op voorhand!

Aanbevolen wordt om onderstaande kalender te volgen omdat deze uitstekende resultaten geeft:

- De 4 eerste ontharingssessies met de Homelight® moeten om de 2 weken gebeuren.
- De volgende ontharingssessies met de Homelight® moeten om de 4 weken gebeuren (totdat het gewenste resultaat bereikt is).
- Als het haar vervolgens opnieuw begint te groeien, gebruikt u de Homelight® af en toe, totdat u langdurig resultaat bereikt en de ontharingssessies minstens om de 4 weken doet.

1e maand						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2e maand						
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

3e maand						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

4e maand						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

5e maand						
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

6e maand						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Opgelet:

- Hetzelfde gebied meer dan eens in de twee weken behandelen geeft geen betere resultaten en kan ongewenste effecten hebben.
- Aanbevolen wordt om de Homelight® op een redelijke manier te gebruiken, dat wil zeggen om de behandeling met de Homelight® niet oneindig vaak te herhalen. Een volledige behandeling (7 tot 8 ontharingssessies in totaal) één keer per jaar is voldoende om zeer goede resultaten te behalen.

NB: Omwille van hormonale factoren en fysiologische veranderingen kunnen haren in de rustfase actief worden. Deze kunnen onderhouden worden door ontharingssessies met de Homelight® (waarbij de sessies minstens om de 4 weken gebeuren).

2.5. Duur van een sessie met de Homelight®

Te behandelen gebied	Gemiddelde duur van de behandeling	Gebruikte modus
Onderbeen:	8 tot 10 minuten	Gliss-modus
Been	15 minuten	Gliss-modus
Rug	5 minuten	Gliss-modus
Borst	5 minuten	Gliss-modus
Bikinilijn	2 minuten	Precisiemodus
Oksel	1 minuut	Precisiemodus
Gezicht	1 minuut	Precisiemodus

NB: De verschillende gebruiksmodi (gliss en precisie) worden in paragraaf 4.1. uitgelegd.

2.6. Verwachte resultaten van de ontharing met de Homelight®

De doeltreffendheid van de Homelight® kan verschillen:

- naargelang van de persoon,
- naargelang van het behandelde gebied,
- naargelang van de kleur van de haren.

Opgelet: De Homelight® is niet doeltreffend tegen wit, grijs of lichtblond haar. Wit, grijs of lichtblond haar bevat weinig melanine en reageert niet voldoende op de behandeling met gepulseerd licht van



de Homelight®.

NB:

- *Het is heel gebruikelijk dat de haren lijken te blijven groeien gedurende een tot twee weken na een ontharingssessie met de Homelight® (ejectiefenomeen). Na twee weken zult u echter vaststellen dat deze haren uitvallen of zich van hun follikel losmaken. Wij raden u aan niet aan deze haren te trekken zodat ze zich losmaken. Laat de haren op een natuurlijke manier uitvallen.*
- *Het is mogelijk dat sommige haren lichter en fijner teruggroeien na een ontharing met de Homelight®. Dit fenomeen is goed gedocumenteerd door schoonheidsspecialisten en artsen die apparaten met gepulseerd licht voor ontharingsbehandelingen gebruiken.*

2.7. Beschermingsfunctie voor de ogen

Dankzij een geïntegreerde functie om de ogen te beschermen, zendt de Homelight® uitsluitend lichtpulsen uit wanneer het gebruiksoppervlak de huid volledig raakt.

2.8. Beschrijving van de Homelight®

1. Ontspanner
2. Flitslamp voor het lichaam
3. Flitslamp speciaal voor het gezicht
4. Gebruiksoppervlak
5. ON/OFF-knop
6. Sterktekiezers
7. Verklikkerlichten die het sterkteniveau aangeven
8. READY-verklikkerlicht
9. Sterktegeheugen
10. Skin Sensor System



3. Gebruik van de Homelight®

3.1. Voorbereiding van de huid

Lichaam

Voor u de Homelight® op uw lichaam gebruikt, moet uw huid geschoren (24 uur op voorhand), schoon en droog zijn. Er mogen geen sporen van poeder of deodorant op zitten. Opgelet: onthaar u niet (met een elektrisch epileerapparaat, een pincet of wax) voordat u de Homelight® gebruikt. Door ontharing (het haar bij de wortel verwijderen) zou de behandeling met lichtpulsen (IPL) niet werken zoals het hoort.



Gezicht

Scheer de verschillende delen van het gezicht niet voor u het apparaat gebruikt.

Verwijder resten van crème, lotion of make-up voordat u de Homelight® op het gezicht gebruikt.

Opgelet: onthaar u niet (met een elektrisch epileerapparaat, een pincet of wax) voordat u de Homelight® gebruikt. Door ontharing (het haar bij de wortel verwijderen) zou de behandeling met lichtpulsen (IPL) niet werken zoals het hoort.



3.2. Een test doen met de Homelight®

Voer 48 uur voor het eerste gebruik een test uit met de Homelight®.

1. Steek de stekker van het snoer van de adapter in het contact van de Homelight® (op het handvat van het apparaat). **(afb. 1).**
2. Steek het andere uiteinde van de adapter in een stopcontact.
> De ON/OFF-knop licht oranje op **(afb. 2).**
3. Schakel het apparaat in door op de ON/OFF-knop te drukken **(afb. 3).**
> De ON/OFF-knop wordt groen.
> Het verklikkerlicht van sterkteniveau 1 licht op. Het apparaat is standaard ingesteld op het laagste niveau (niveau 1) **(afb. 4).**
4. Plaats de Skin Sensor van het apparaat op het gebied van de huid waar u de test wilt uitvoeren (we raden aan om dit op een been te doen) **(afb. 5)**
> Het of de verklikkerlicht(en) van het sterkteniveau licht(en) op en knippert (knipperen) om aan te geven dat het apparaat met succes het huidtype van het te ontharen gebied heeft gevonden en het sterkteniveau automatisch heeft aangepast **(afb. 6).**
5. Druk eenmaal op de ontspanner om te bevestigen **(afb. 7)**
> Het of de verklikkerlicht(en) van het sterkteniveau stopt (stoppen) met knipperen **(afb. 8).**
6. Plaats het gebruiksoppervlak op het gedetecteerde gebied en druk het stevig op de huid zodat het volledig contact maakt.
> Zodra het gebruiksoppervlak volledig in contact met de huid is en klaar is om een lichtpuls uit te zenden, begint het lampje 'Ready' te knipperen **(afb. 9)**
7. Druk op de ontspanner om een lichtpuls op de huid uit te zenden **(afb. 10).**

NB: Het is mogelijk dat u lichte warmte en tintelingen voelt.

8. Plaats het gebruiksooppervlak op een ander gebied en druk op de ontspanner om een andere lichtpuls uit te zenden. Voorkom dat u meerdere lichtpulsen op een gebied uitzendt.

Als u geen abnormale reacties of ongemakken waarneemt (afb. 11), na 48 uur na de test, kunt u de behandeling starten en naar het hoofdstuk 'Behandeling met de Homelight®' gaan.

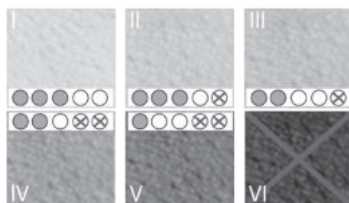
Als uw huid niet goed reageert op de test (afb. 12), als u abnormale reacties of ongemakken waarneemt na 48 uur, moet u een nieuwe test op niveau 1 uitvoeren, ongeacht uw huidtype, zonder rekening te houden met de Skin Sensor en nog eens 48 uur wachten.

(afb. 13-14-15)

- Als u goed reageert op deze tweede test, kunt u beginnen met de eerste ontharingssessie door handmatig niveau 1 te selecteren.
- Als uw huid niet goed reageert op deze tweede test, raden we aan om het apparaat niet te gebruiken.

Voor de volgende sessies, wanneer er geen ongemakken of bijwerkingen zijn, kunt u het sterkteniveau geleidelijk aan en naargelang de sessies verhogen. Houd hierbij evenwel rekening met onderstaand schema of doe een beroep om het sterktegeheugen.

- Huidtype I: ●●●○○○
- Huidtype II: ●●●○⊗
- Huidtype III: ●●○○⊗
- Huidtype IV: ●●○⊗⊗
- Huidtype V: ●○○⊗⊗



3.3. Behandeling met de Homelight®

We raden aan om de Skin Sensor voor elke ontharingssessie en bij elk nieuw te behandelen gebied te gebruiken.

1. Steek de stekker van het snoer van de adapter in het contact van de Homelight® (op het handvat van het apparaat). **(afb. 1)**.
2. Steek het andere uiteinde van de adapter in een stopcontact.
> De ON/OFF-knop licht oranje op **(afb. 2)**.
3. Schakel het apparaat in door op de On/OFF-knop te drukken **(afb. 3)**.
> De ON/OFF-knop wordt groen.
> Het verklikkerlicht van sterkteniveau 1 licht op. Het apparaat is standaard ingesteld op het laagste niveau (niveau 1) **(afb. 4)**.
4. Plaats de Skin Sensor van het apparaat op het gebied van de huid dat u wilt behandelen **(afb. 16)**
> Het of de verklikkerlicht(en) van het sterkteniveau licht(en) op en knippert (knipperen) om aan te geven dat het apparaat met succes het huidtype van het te ontharen gebied heeft gevonden en het sterkteniveau automatisch heeft aangepast **(afb. 17)**
5. Druk eenmaal op de ontspanner om te bevestigen **(afb. 18)**
> Het of de verklikkerlicht(en) van het sterkteniveau stopt (stoppen) met knipperen **(afb. 19)**.
6. Plaats het gebruiksoppervlak op het gedetecteerde gebied en druk het stevig op de huid zodat het volledig contact maakt.
> Zodra het gebruiksoppervlak volledig in contact met de huid is en klaar is om een lichtpuls uit te zenden, begint het lampje 'Ready' te knipperen **(afb. 20)**
7. Druk op de ontspanner om een lichtpuls op de huid uit te zenden **(afb. 21)**

NB: Het is mogelijk dat u lichte warmte en tintelingen voelt.

8. Plaats het gebruiksoppervlak op een ander gebied en druk op de ontspanner om een andere lichtpuls uit te zenden. Voorkom dat u

meerdere lichtpulsen op een gebied uitzendt.

Uitsluitend wanneer er geen bijwerkingen zijn na een voorgaande sessie mag u het sterkteniveau handmatig verhogen om de behandeling doeltreffender te maken.

Als u ook maar een ongemak waarneemt, moet u het sterkteniveau verlagen.

NB: Als een niet-aanbevolen niveau wordt bereikt met de handmatige bediening op basis van de huidskleur die door de Skin Sensor werd bepaald, zal het verklikkerlicht van het sterkteniveau in kwestie 3 keer knipperen om het niet-aanbevolen niveau te signaleren. Het is dus aanbevolen om het sterkteniveau te verlagen om een toegestaan niveau te bereiken.

NL

3.4. Gebruiksmodi

De Homelight® biedt u twee gebruiksmodi. De precisiemodus en de gliss-modus.

A. Precisiemodus



In de precisiemodus kunt u veilig de meest ontoegankelijke en gevoelige delen van uw lichaam (gezicht, oksels, bikinilijn ...) behandelen. Zet voor behandeling van het gezicht de speciale flitslamp voor het gezicht op de kop van het apparaat en volg de voorzorgsmaatregelen voor gebruik die in het hoofdstuk over gezichtsontharing met de Homelight® beschreven worden.

Te volgen stappen:

Zie stappen 1 tot 8 van hoofdstuk 3.3. 'Behandeling met de Homelight®'

B. Gliss-modus



In de gliss-modus zendt uw Homelight® automatisch een continue opeenvolging van lichtpulsen uit, zonder dat daar verdere handelingen voor nodig zijn (continu 36 lichtpulsen per minuut, op niveau 1).

Te volgen stappen:

1. Volg om de gliss-modus te activeren stap 1 en 6 van hoofdstuk 3.3. 'Behandeling met de Homelight®'. Zet het gebruiksooppervlak van de Homelight daarna op de juiste manier op uw huid en blijf de schakelaar van het apparaat inhouden.
2. Laat de Homelight® op een langzame en voortdurende manier ononderbroken over uw huid glijden zonder op-en-neerbewegingen te maken.

NB:

- Als u de Homelight® van uw huid verwijdt en de schakelaar blijft indrukken, dan blijft de gliss-modus actief. Voor uw veiligheid worden er echter uitsluitend lichtpulsen uitgezonden als de Homelight® uw huid volledig raakt. Zorg ervoor dat het gebruiksooppervlak van de Homelight® de huid volledig raakt om er zeker van te zijn dat de gliss-modus actief is.
- Als het gebruiksooppervlak van de Homelight de huid niet volledig raakt, hebt u 5 seconden om de Homelight® zo te plaatsen dat deze de huid wel volledig raakt. Hierbij moet u er wel op letten dat u de schakelaar blijft indrukken. Als het apparaat de huid na die 5 seconden nog niet volledig raakt, wordt de gliss-modus gedeactiveerd en moet u de schakelaar loslaten en opnieuw indrukken om de gliss-modus opnieuw te activeren.
- Als u het apparaat verwijdt en de schakelaar loslaat, wordt de gliss-modus gedeactiveerd.

De gliss-modus is bedoeld voor mensen die al wat ervaring en vaardigheid in het gebruik van de Homelight® hebben. Met zijn 36 pulsen per minuut (op niveau 1) zorgt de gliss-modus voor een veilige

en snelle behandeling van grotere gebieden van het lichaam (benen, rug, armen, borst). Gebruik voor de gevoelige gebieden en het gezicht de precisiemodus.

3.5. Dekking van het behandelingsgebied



NL

Voor een goede dekking van het te behandelen gebied moeten de lichtpulsen uw huid raken, in rijen van het ene uiteinde naar het andere en op een systematische manier in opeenvolgende rijen. U voorkomt op die manier de bijwerkingen die door overlapping van de lichtpulsen veroorzaakt kunnen worden.

De sporen die de druk van het gebruiksoppervlak van de Homelight® op uw huid veroorzaakt, zouden u moeten helpen om de juiste lijnen te vinden om een nieuwe puls uit te zenden en te vermijden om pulsen te laten overlappen of ze juist te ver uit elkaar toe te dienen.

3.6. Gezichtsontharing met de Homelight®

Het gezicht ontharen vergt speciale aandacht; de gezichtshuid is bijzonder dun en gevoelig. Daarom is de Homelight® uitgerust met een speciale flitslamp voor het gezicht. De speciale flitslamp voor het gezicht is gericht en nauwkeurig, en beperkt het lightspectrum voor een behandeling die aan de gevoeligheid van de gezichtshuid aangepast is.

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik voor gezichtsontharing:



- **Scheer de verschillende delen van het gezicht niet voor u het apparaat gebruikt.**

- U moet absoluut de speciale flitslamp voor het gezicht gebruiken als u uw gezicht wilt epilieren met de Homelight®.
- De Homelight® is alleen bedoeld voor het onderste deel van het gezicht (wangen, bovenlip en kin).
- De Homelight® is niet bedoeld om de wimpers, het haar en de wenkbrauwen te ontharen.
- Kijk niet naar het behandelde gebied tijdens de lichtpuls.
- Gebruik de Homelight® niet rond de ogen.
- De Homelight® is niet bedoeld om de baard van een man te behandelen.
- Voor uw comfort en veiligheid raden we u aan om hulp te vragen aan een andere persoon de eerste paar keren dat u de Homelight® op het gezicht gebruikt.
- Gebruik de gliss-modus niet voor gezichtsontharing.
- Bij gebruik op het gezicht moet u tussen elke lichtpuls 5 seconden wachten. De ontharingssessie met de Homelight® op het gezicht mag niet langer dan 10 minuten duren.

Plaatsing van de speciale flitslamp voor het gezicht

Om de speciale flitslamp voor het gezicht te plaatsen en verwijderen, moet het apparaat uitstaan en mag de stekker ervan niet in het stopcontact zitten.

Neem de speciale flitslamp voor het gezicht voorzichtig tussen de duim en de wijsvinger bij het plaatsen en verwijderen.



NB: Verwijder de speciale flitslamp voor het gezicht en plaats de flitslamp voor het lichaam op de Homelight® wanneer u uw benen, rug en armen wilt ontharen.

Let op met warme oppervlakken. Raak het gebruiksoppervlak van de speciale flitslamp voor het gezicht niet aan met uw vingers.

4. Na het gebruik van de Homelight®

4.1. De Homelight® uitschakelen

NL

Zet de Homelight® aan het eind van uw ontharingssessie uit met behulp van de ON/OFF-knop.

Haal de stekker van het andere uiteinde van de adapter uit het stopcontact.

NB: De Homelight® gaat automatisch uit als u de Homelight® gedurende meer dan 10 minuten niet gebruikt. De ON/OFF-knop heeft dan een oranje kleur. Om de Homelight® opnieuw te gebruiken, moet u op de ON/OFF-knop drukken en opnieuw het nodige sterkteniveau kiezen.

4.2. Reiniging

Wij raden u aan de Homelight® en meer bepaald het gebruiksoppervlak, na elke ontharingssessie te reinigen:

- Haal de stekker van de Homelight® uit het stopcontact alvorens deze te reinigen.
- Reinig voorzichtig de romp en vooral het gebruiksoppervlak van de Homelight® met behulp van een droge en schone doek en een schoonmaakproduct voor elektronische toestellen.
- Doe de Homelight® na reiniging terug in zijn oorspronkelijke doos en bewaar deze op een droge en veilige plaats.





4.3. Verzorging van de huid na de sessie met de Homelight®

Stel de gebieden die met de Homelight® behandeld zijn, gedurende de 2 weken na de behandeling niet onbeschermd aan de zon bloot. Bescherm uw huid met zonnecrème (SPF hoger dan 50) of een bedekkend kledingstuk, zowel tijdens de behandeling als tot ten minste twee weken na de laatste ontharingssessie met Homelight®. Gebruik na uw ontharingssessie met de Homelight® geen geparfumeerde crème of deodorant op de behandelde gebieden.

4.4. Mogelijke bijwerkingen

Bijwerkingen en complicaties zijn uitzonderlijk als de Homelight® gebruikt wordt volgens de richtlijnen die in deze gebruiksaanwijzing beschreven worden.

Het is normaal om na een ontharingssessie met de Homelight® wat ongemak te ervaren.

Toch houdt elke cosmetische behandeling, zelfs als deze voor thuisgebruik bedoeld is, een zeker risico in.

Bij overlapping of herhaaldelijke toediening van de lichtpuls van de Homelight® op dezelfde huid, is het mogelijk om het volgende te voelen of vast te stellen:

- **Een licht onprettig gevoel van de huid:** hoewel de Homelight® gewoonlijk goed wordt verdragen, ervaren de meeste mensen die hem gebruiken een licht onprettig gevoel tijdens het gebruik, dat vaak omschreven wordt als een prikkend gevoel op de behandelde huidzone. Over het algemeen voelt men deze tinteling alleen tijdens de behandeling of tot een paar minuten erna. Elk verder ongemak is abnormaal en betekent dat u ofwel de behandeling met de Homelight® moet stoppen omdat u deze niet verdraagt, ofwel dat het gekozen sterkteniveau van de lichtpuls te hoog is.





- **Roodheid:** uw huid kan rood worden net na het gebruik van de Homelight® of in de 24 uur na de behandeling. De roodheid verdwijnt over het algemeen binnen 24 uur. Raadpleeg uw arts als de roodheid langer dan 2 of 3 dagen blijft duren.
- **Overgevoeligheid van de huid:** de huid is gevoeliger op de behandelde zone en kan uitdrogen en gaan schilferen.
- **Brandwonden of wondjes:** in zeer uitzonderlijke gevallen kunnen er wondjes of brandwonden ontstaan als gevolg van een behandeling met de Homelight®. Het kan weken duren voordat die volledig genezen zijn en in uitzonderlijke gevallen kunt u er een litteken aan overhouden.
- **Een litteken:** ook al is dit zeer uitzonderlijk, toch kunnen er blijvende littekens optreden. Over het algemeen hebben de littekens de vorm van een oppervlakkige wond met een witachtige kleur (hypotrofie). Het litteken kan echter ook breed en rood zijn (hypertrofie) of tot buiten het gewonde gebied gaan (keloïd). Meer geavanceerde esthetische behandelingen kunnen nodig zijn om het uiterlijk ervan te verbeteren.
- **Een verandering in de pigmentatie:** De Homelight® richt zich op de haarwortel, en meer bepaald op de gepigmenteerde cellen die zich daarin bevinden. Toch bestaat er een risico op tijdelijke hyperpigmentatie (verhoogde pigmentatie of bruine verkleuring) of hypopigmentatie (verbleking) van de omringende huid. Het risico op verandering in de pigmentatie is groter bij mensen met een donkere huid. Over het algemeen zijn de verandering van de pigmentatie en de verkleuring van de huid tijdelijk. Gevallen van hyperpigmentatie of permanente hypopigmentatie zijn zeldzaam.
- **Overmatige roodheid en zwelling/opgezwollen huid:** in uitzonderlijke gevallen kan de behandelde huid zeer rood en opgezwollen worden. Deze reactie komt vaker voor op gevoelige lichaamsdelen. De roodheid en de zwelling zouden moeten





verdwijnen na 2 tot 7 dagen waarin u er regelmatig ijs op legt. Een zachte reiniging is geen probleem, maar u moet blootstelling aan de zon vermijden.

- **Infectie:** een huidinfectie komt uitzonderlijk weinig voor, maar kan ontstaan na verbranding of een verwonding van de huid, veroorzaakt door de Homelight®.
- **Bloeduitstorting (ecchymose)** in zeer zeldzame gevallen kan het gebruik van de Homelight® een paarsblauwe bloeduitstorting veroorzaken die 5 tot 10 dagen kan duren. Naarmate de blauwe kleur verdwijnt, kan de huid een roestkleur (hyperpigmentatie) krijgen die permanent kan zijn.

Raadpleeg uw arts bij blijvend ongemak tijdens of na de behandeling met de Homelight.

NL



5. Probleemoplossing



5.1. Mogelijke problemen

De Homelight® start niet

Controleer of de adapter wel met uw Homelight® verbonden is en de stekker in het stopcontact zit.

Er is geen puls als u op de schakelaar drukt

- Zorg ervoor dat het gebruiksooppervlak van de Homelight® de huid volledig raakt en het READY-verklikkerlicht knippert.
- Controleer dat het READY-verklikkerlicht oplicht.
 - > Als het READY-verklikkerlicht na 10 seconden niet oplicht, zet de Homelight® dan uit en weer aan door twee keer op de ON/OFF-knop te drukken.
 - > Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact





op met de BaByliss-klantenservice in uw regio.

- Controleer dat de ON/OFF-knop oplicht.
 - > Als de ON/OFF-knop brandt, schakel het apparaat uit en weer in met de ON/OFF-knop
 - > Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de BaByliss-klantenservice in uw regio.
- De ON/OFF-knop heeft een rode kleur en knippert.
 - > Schakel het apparaat uit. De Homelight® gaat in veiligheidsmodus omdat deze oververhitting of een kritiek probleem gedetecteerd heeft (defecte ventilator, probleem met de condensator...). Laat de Homelight® 15 minuten afkoelen voordat u deze opnieuw aanzet.
 - > Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de BaByliss-klantenservice in uw regio.
- De ON/OFF-knop knippert afwisselend groen en rood.
 - > De adapter die u hebt gebruikt om uw Homelight® met het stopcontact te verbinden, is niet de adapter die bij uw apparaat geleverd is, of de adapter is defect.
 - > Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de BaByliss-klantenservice in uw regio.
- De ON/OFF-knop heeft een rode kleur.
 - > Het apparaat is aan het einde van zijn levensduur.

NL

5.2. Klantenservice

Ga voor meer informatie over de producten van Homelight® naar www.babyliss.com.

Wanneer uw apparaat kapot of beschadigd is en gerepareerd dient te worden, of wanneer u enige vorm van hulp nodig heeft, kunt u contact opnemen met de klantenservice van BaByliss.



6. Specificaties

Richtpunt	Lamp voor het lichaam: 4,0 cm ² Lamp voor het gezicht: 2,0 cm ²
Herhalingsfrequentie	Op niveau 1, een impuls elke 1,6 seconde, Op niveau 5, een impuls elke 3,5 seconden,
Lichtsterkte	Op niveau 1: 2,0 J/cm ² Op niveau 2: 3,0 J/cm ² Op niveau 3: 3,5 J/cm ² Op niveau 4: 4,0 J/cm ² Op niveau 5: 4,5 J/cm ²
Golflengte	550 - 1200 nm (gebruik met lamp voor het lichaam) 600 - 1200 nm (gebruik met lamp voor het gezicht)
Elektrische installatie vereist	100 - 240 VAC, 3,5 A

NI

CE-markering - Volg de gebruiksaanwijzing
Bescherming tegen vocht: gewoon

7. Recycling, verpakking en etikettering



ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN AAN HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR

In het belang van iedereen en om actief deel te nemen aan de collectieve bescherming van het milieu:

- Gooi oude apparaten niet bij het gewone huishoudelijke afval.
- Maak gebruik van de beschikbare afvalstations en inzamelpunten in uw land.

Op deze manier kunnen bepaalde materialen gerecycled of nuttig gebruikt worden.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik in aanwezigheid van een ontvlambaar narcotisch mengsel met lucht, zuurstof of lachgas.